

# 國泰航空有限公司



一九九八年報告書





## 目 錄

- |    |             |
|----|-------------|
| 4  | 財務及營業摘要     |
| 6  | 主席致函        |
| 8  | 一九九八年回顧     |
| 12 | 業務回顧        |
| 18 | 財務評述        |
| 24 | 董事及顧問       |
| 26 | 董事局報告       |
| 31 | 核數師報告       |
| 32 | 主要會計政策      |
| 35 | 綜合損益賬       |
| 36 | 綜合資產負債表     |
| 37 | 公司資產負債表     |
| 38 | 綜合現金流量表     |
| 39 | 賬目附註        |
| 58 | 主要附屬公司及聯屬公司 |
| 60 | 業務統計數字      |
| 64 | 詞彙          |
| 65 | 公司及股東資料     |



國泰航空公司

國泰航空是一家以香港為基地之國際航空公司，提供定期客機及貨機服務往全球五大洲四十八個城市。

國泰航空公司擁有全貨運航空公司香港華民航空有限公司百分之七十五的權益，該公司提供定期貨運服務往日本、歐洲及中東等地。連同港龍航空有限公司，我們的全球航空網絡更伸展至中國及區內二十七個目的地。

國泰航空是環球聯盟「寰宇一家」的創辦成員之一，該聯盟為一百四十多個國家逾六百個目的地的網絡提供服務。其他創辦成員為美國美利堅航空公司、英國航空公司、加拿大國際航空公司及澳洲航空公司。芬蘭航空公司及伊比利亞航空公司將於一九九九年下半年加入該聯盟。

作為一個強大而多元化的航空集團，本公司於多家附屬公司及聯屬公司持有股本權益，此等公司在香港及海外提供與航空業相關的服務。

國泰航空公司屬太古集團旗下，在香港聯合交易所有限公司上市。



香 港 :



圖片由港航提供

# 世界航運超級樞紐

新香港國際機場的啟用為香港航空史揭開新的一頁，增強香港為亞洲主要航空樞紐的地位。國泰航空的新超級航運中心，包括辦理登機手續設施及登機閘口的優先使用區，以及集品味、舒適及方便於一身的商務及頭等客位候機貴賓室，讓乘客獲得優越的飛行享受。



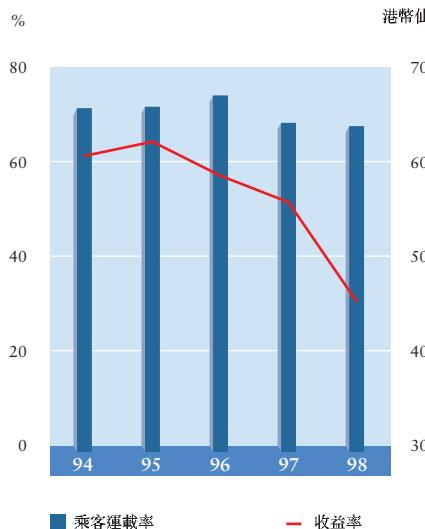
## 財務及營業摘要

財務（本集團）		1998	1997	變幅
<b>業績</b>	港幣元			
營業額	百萬	26,695	30,647	-12.9%
股東應佔（虧損）/溢利	百萬	(542)	1,694	-132.0%
每股（虧損）/盈利		(0.16)	0.49	-132.7%
每股股息		0.10	0.29	-65.5%
<b>資產負債表</b>	港幣元			
股東資金	百萬	24,696	25,606	-3.6%
借款淨額	百萬	14,958	8,795	+70.1%
每股股東資金		7.30	7.56	-3.4%
<b>主要比率</b>				
邊際（虧損）/利潤	%	(2.0)	5.5	-7.5 個百分點
債務淨額股份比例	倍數	0.61	0.34	+0.27 倍
<b>營業（本公司）</b>				
可用噸千米數（「可用噸千米」）	百萬	10,857	10,399	+4.4%
乘客運載率	%	67.5	68.2	-0.7 個百分點
乘客收益率	港幣仙	45.2	55.7	-18.9%
貨物及郵件運載率	%	65.2	72.9	-7.7 個百分點
貨物及郵件收益率	港幣元	1.7	1.8	-5.6%
每可用噸千米成本	港幣元	2.25	2.57	-12.5%
飛機使用量（平均）	每日時數	12.2	11.8	+3.4%
航班準時	%	80.3	81.8	-1.5 個百分點

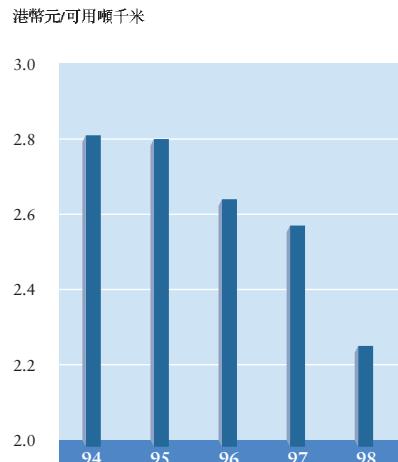


# 對航空業充滿信心

乘客運載率及收益率



每可用噸千米成本



# 主席致函



國泰航空集團一九九八年的應佔虧損為港幣五億四千二百萬元，而一九九七年的溢利則為港幣十六億九千四百萬元。營業總額為港幣二百六十六億九千五百萬元，較去年下降**12.9%**。

一九九八年的業績，反映國泰航空由於亞洲經濟逆轉而面對極大的困難。亞洲區的危機最初於一九九七年中明朗化，情況於一九九八年間嚴重轉壞，並已開始影響其他地方的經濟。經濟增長放緩，加上失業率不斷上升，使亞洲區的消閑及商務旅遊需求下降，對我們的收益造成不利影響。與此同時，由於區內貨幣貶值，使香港的營業成本相對高於其他地方，削弱了我們的競爭力。

客運量自年中開始稍見好轉，但卻影響了收益率。管理層已採取多項措施，以提高國泰所有業務的效率和生產力。這些措施，連同油價下降等外圍因素，有助減低單位經營成本至十多年來的最低水平。在經濟轉好時，這將使國泰航空得以獲益。

除集中控制成本外，我們亦主動推出一系列推廣活動，以刺激多個來往香港的市場之需求。最大型的一項推廣活動是在一九九八年一月至二月間舉行十分成功的「超級獻禮」計劃，為旅客提供往香港「買一送一」機票套餐，另於十月及十一月間推出「開心飛行大賞」推廣活動，提供更多富吸引力的獎勵。

在致力確保擁有短期競爭力的同時，我們對香港長遠繁榮的基本信心仍然堅定。我們確信香港的經濟將會復甦，並有潛力成為亞洲的主要航運樞紐。作為香港規模最大、歷史最悠久的航空公司，國泰航空很榮幸能夠成為香港的一個重要部分，儘管面對目前的經濟困難，我們仍繼續進行廣泛投資計劃，為預期的市場復甦作好準備。去年該計劃的某些方面已取得成果。

完成位於赤鱲角香港國際機場的新總部及關連設施的興建工程，整體投資超過港幣七十三億元。我們的新總部國泰城現時容納超過三千名員工，而國泰航空飲食服務的新設施是世界上最大的航空飲食設施之一。

我們在機場的其他主要投資還有香港飛機工程有限公司的機庫，該機庫足可容納三架平排的廣體飛機。我們亦大量投資於提高我們在新機場的乘客服務，包括設置新的辦理登機手續設施，以及新的機場候機貴賓室「寰宇堂」。

新機場的啟用因連串初期問題而蒙上污點，其中部分更使我們損失不菲。涉及機場新空運貨站的問題，令國泰航空損失龐大的收入，使本已困難重重的一年雪上加霜。然而，現在機場的初期問題已成過去，新機場更被譽為世界上最宏偉的機場之一。新機場具備能力提高顧客服務及增加到港運載量，有助國泰航空未來數年的發展。

雖然市場環境困難，我們仍繼續投資於機隊，在年內接收十架新飛機，包括世界上首架波音 777-300 型飛機，這是已投入服務的商用飛機中最長的一架。另外三架新飛機將於一九九九年接收。然而，有鑑於現時需求疲弱、預測增長下降，因此決定撤去機隊內七架 B747-200 型飛機。此外，另外六架 B747-300 型飛機將於一九九九年逐步淘汰。因此，我們在一九九八年的賬目內納入一項港幣六億七百萬元的準備，以確認此機隊現時的市場價值。

另一項保障未來的措施，就是因應不斷變化的市場需求而檢討我們的航空網絡。我們已減少一些前往區內目的地的航機班次，並增加主要長途航線的服務。另外又加開兩條令人興奮的新航線往伊斯坦堡和三藩市，旅客對這兩條航線的初步反應令人鼓舞。

除投資於我們的產品外，我們亦在年內進行了一項重大的策略性行動，成為全球航空新聯盟「寰宇一家」的

創辦成員之一。該聯盟連結五家主要航空公司—國泰航空、美國美利堅航空公司、英國航空公司、加拿大國際航空公司及澳洲航空公司。我們確信，締盟的做法是航空業未來的路向，而成為「寰宇一家」的成員，是為我們於未來環球競爭中定位而走出的重要一步。該聯盟將提升我們在全球主要業務市場的位置，並加強本公司及香港新國際機場的競爭地位。

另一個與締盟計劃相符的行動，就是推出新的飛行常客獎勵計劃。這個名為「亞洲萬里通」的新計劃，取代了過去的「空中貴賓」亞洲飛行獎勵計劃，後者由參與的三家航空夥伴友好地予以結束。「亞洲萬里通」與「寰宇一家」的夥伴互相聯繫，使乘搭各種客位的乘客均可累積哩數，並為國泰航空帶來許多不同種類的非航空服務夥伴。我們有信心將新計劃發展成為一個透明度極高和極之成功的途徑，讓乘客獲得更多益處，從而使其更熱衷使用我們的航空服務。

繼菲律賓航空公司於九月出現經營困難後，我們應菲律賓總統埃斯特拉達的邀請，為該國提供臨時內陸包機服務。我們在十月提供連接馬尼拉、宿霧和納卯之間的航班服務，歷時十天。我們自一九四六年開業以來一直為該市場提供服務，今次的行動，為這段服務歷史增添了新的一頁。然而我們已作決定，不會注資菲律賓航空公司及協助管理該公司。

我們明白公元二千年問題或千年日期轉換問題是個重大的業務問題，我們正予優先處理。本報告將列出有關詳情。

對國泰航空而言，來年將會是另一個艱難的年頭。從種種跡象看來，一九九九年的經營環境將繼續充滿挑戰，預期情況將不會有重大改善。惟我們在一九九八年部署的措施，將隨着年內時間的過去而帶來更多益處。本席相信，我們有足夠理由對未來存有一些信心。

主席

薩秉達

一九九九年三月十日

作為首個選購B777-300型客機的顧客，國泰航空在創新產品及服務方面領先同儕。從舒適的座位到為每個座位裝設私人電視、提供多種語言的娛樂節目，以及特別為配合國際品味而設計的餐單，這一切均使顧客享受到世界級的機上產品。



## 一九九八年回顧

亞洲經濟逆轉使國泰航空在一九九八年面對極其困難的一年，乘客運載率和收益率仍然疲弱，但艱難的情況並沒有改變公司積極進行其長遠投資計劃的決心。公司所作的投資，包括提升機隊及加強我們的產品和服務。國泰航空仍致力培養其獨有的服務風格「發自內心的服務」，並繼續透過多種慈善活動，支持香港社會和比較不幸的人士。

### 顧客及產品

國泰航空多項獲獎服務均有進展，包括加入環球新聯盟「寰宇一家」，推行新的飛行常客獎勵計劃「亞洲萬里通」，以及推出電子售票服務。

- 國泰航空與另外四家國際航空公司聯合宣佈，於一九九八年九月組成新的環球聯盟「寰宇一家」。該聯盟連結國泰航空、美國美利堅航空公司、英國航空公司、加拿大國際航空公司及澳洲航空公司，主要專注提供更佳的顧客優惠，目的是讓旅客在全球各地獲得水準更高的服務。芬蘭航空公司及伊比利亞航空公司將於一九九九年下半年加入「寰宇一家」，屆時整個網絡將包括一百四十三個國家共六百八十二個目的地。
- 有關國泰航空的新飛行常客獎勵計劃「亞洲萬里通」的詳情，已於一九九八年十月公佈。該計劃與「寰宇一家」同時於上月開始實行，提供更佳的顧客優惠，包括經濟客位累積乘客飛行哩數優惠。
- 國泰航空於一九九八年年初推出電子售票服務，該服務現已在往曼徹斯特、墨爾本、新加坡及悉尼航線使用，並陸續將服務擴展至其他目的地。
- 國泰航空於一九九八年內贏得多項優質服務及產品獎項，包括由《Travel Trade Gazette Asia》頒發的「最佳商務客位航空公司」獎、德國《Capital Magazine》頒發的「洲際航線最佳航空公司」獎，以及《Air Transport World》頒發的「最佳乘客服務」獎。



## 優質產品

### 新機場

國泰航空於新香港國際機場及有關設施投資超過港幣七十三億元，成為機場項目中最大的單一私人投資者。這項投資包括一幢企業總部、一幢航空飲食設施、機場候機貴賓室及辦理登機手續設施。新的客運大樓內設有一專用區供國泰航空使用，包括專用的辦理登機手續設施和優先登機閘口。

- 首班降落於新機場的商務航班為國泰首班由紐約起飛的不停站航班，名為「北極首航」，該航班直接飛越北極上空。
- 自推出革命性的流動登機手續站、單線輪候及市區辦理登機手續後，國泰航空乘客於新機場辦理登機手續的過程效率顯著提高。頭等乘客享有以接待員服務為藍本而設計的全新登機手續。
- 位於機場東南端的國泰城已接近完成階段。三幢樓高十層的辦公室大樓及一幢樓高二十三層的員工酒店，為現在於國泰城工作的三千多名員工提供舒適和現代化的環境。
- 建於國泰城側的國泰航空飛行培訓中心將於短期內啟用，內設十四個飛行模擬駕駛艙。
- 國泰航空飲食服務的新航空飲食設施於一九九八年七月六日新機場啟用當日開始運作。目前該設施每天製餐四萬份，未來可增至八萬份。
- 國泰航空的新機場候機貴賓室名為「寰宇堂」，於一九九八年九月啟用。新機場候機貴賓室由蜚聲國際的設計師 John Pawson 負責設計。
- 國泰航空擁有 25% 股權的香港飛機工程有限公司，於一九九八年七月開設其外勤及基地維修新設施，建築總成本為港幣十七億五千萬元。
- 國泰航空擁有 10% 股權的香港空運貨站有限公司，其位於機場的新設施「超級一號貨站」由一九九八年七月開始投入運作。新設施為全球最大的貨運設施。

## 機隊

國泰航空致力提高其機隊的質素，包括繼續投資購買新飛機，以及讓多架舊飛機退役。這些改變使機隊更趨年青及更具效率，其機隊的平均機齡為 6.5 年。

- 於一九九八年內，共十架新飛機加入機隊，包括四架 B777-300 型飛機、一架空中巴士工業公司 A330-300 型飛機，及五架 A340-300 型飛機。七架 B747-200 型飛機已經退役。
- 一九九八年五月，國泰航空接收其首架 B777-300 型飛機，此機種為全世界最長的商用飛機。國泰航空於一九九八年年底運作其中四架該型號飛機，並將於本年接收另外三架。
- 本公司已決定於一九九九年間撤去六架 B747-300 型飛機。

## 機隊資料

飛機類型	於一九九八年十二月三十一日 各機隊之數目			已確實 訂購架數	總數	'99	營業租賃 期滿架數	有選擇權架數（交付日期）								
	租賃							'02 '03 '01 '02 '03 '04								
	擁有	籌資	營業					總數	'02	'03	'01	'02	'03			
B747-400	1	16	2	19			1	1	3	3			6			
B747-300	1	5		6												
B747-200	7*			7												
B747-200 貨機	3	4**		7												
B747-400 貨機	1	1		2												
B777-200	1	3		4												
B777-300	1	3		4	3	3			2	3	2	3	10			
A330-300		12		12					3	3	3		9#			
A340-300		11		11												
總數	15	55	2	72	3	3	1	1	8	9	5	3	25			

\* 包括已租出或撤去的飛機。

\*\* 包括租賃予華民航空的三架貨機。

# A330/A340型飛機的選擇權可互換。

## 航空網絡

本公司繼續檢討其航空網絡，務使網絡更能配合不斷改變的乘客需求。一些前往區內目的地的航機班次，由於大受亞洲經濟逆轉影響而減少，而一些主要長途航線的班次則有增加。

- 往倫敦、洛杉磯及悉尼幾個主要長途航點的航機班次，於一九九八年七月增至每日兩班，因而加強了我們的主要網絡。
- 由於需求疲弱，往札幌的服務於十一月終止。部分往其他亞洲目的地的航班由於載客率低，亦已減少班次。
- 於一九九八年間，網絡增加了兩個新目的地：伊斯坦堡(八月八日)及三藩市(十二月一日)。兩條航線服務已成功開辦，市場反應令人鼓舞。
- 國泰航空與瑞士航空公司就香港至蘇黎世航線訂立聯號協議，以維持該航線的客運服務班次。

## 資訊科技

國泰航空繼續投資於新資訊科技系統，以精簡業務程序。

- 國泰航空推出一個綜合通訊網絡，為八十個國家的員工與辦事處建立更緊密的聯繫。新網絡稱為GalaCXy，可增加航空公司的效率和加強顧客服務。
- 本公司現正進行一項全面計劃，使對業務有重大影響的系統符合公元二千年數位標準。

## 職員

本公司遷進全新的總部大樓，該處提供更優良的工作環境供員工享用。公司又為員工提供交通津貼，並推出更多公司巴士服務，協助員工解決往返新總部的交通問題。

- 國泰航空員工分階段遷進赤鱲角總部的行動由一九九八年六月展開，快將完成。
- 香港飛行學員招募及培訓計劃繼續進行，近百名學員現已成為副機長及二副機長。
- 使員工更投入提高國泰航空效率的工作包括「Your Ideas」建議計劃，每名優勝者均可獲相等於一千股國泰股份市值的獎品。

## 社會與環境

雖然全公司均受到成本管理的壓力，國泰航空的公益計劃仍然維持進行。我們的重點仍放在年青人及環境上。

- 一九九八年五月舉行的開放日，讓香港人有機會參觀國泰航空首架B777-300型飛機。
- 五十名比較不幸的小童獲安排參與機場啟用的盛事，乘搭首架由機場起飛的商用航班CX907班機前往馬尼拉。
- 每年一度的「零錢佈施」計劃由一九九八年七月一直舉行至年底，為聯合國兒童基金會籌得超過港幣三百六十萬元。「零錢佈施」計劃鼓勵乘客捐出旅遊後帶回來的外幣零錢。
- 國泰航空繼續透過以兒童和青少年為對象的「生活教育活動計劃」，抗衡濫用藥物的問題。國泰航空於一九九八年捐出港幣二百二十萬元給「生活教育活動計劃」。
- 國泰航空的「環保先鋒計劃」於一九九八年一月展開，超過五百名年青人曾參與首兩年的計劃。
- 已舉行五年之「國際拉帕拉拉原野體驗計劃」，資助九個國家的兒童參與南非拉帕拉拉原野學校為期一週的課程。
- 香港的國泰航空職員於一九九八年度便服日為公益金籌得超過港幣八萬二千五百元。
- 國泰航空已第十三年擔任香港壁球公開賽的主要贊助商，該項比賽吸引不少世界壁球精英參加。

我們以「發自內心的服務」為業務策略及公司文化的重要元素。顧客期望得到樂於助人、有效率和殷勤的服務，而國泰員工在滿足顧客期望之餘，還希望讓顧客得到額外親切友善的服務。



## 業務回顧

### 客運服務

一九九八年一月，作為國泰航空重組架構行動的一部分，個別航線小組合併為一個網絡管理隊伍，藉此使日益增長的國泰「第六航權」業務（即經香港轉機的乘客）達至最理想水平。由於以香港為最終目的地的乘客數目大幅下降，這項收入來源對去年尤為重要。雖然第六航權業務帶來較低的收益率，但卻使運載率維持於與一九九七年相若的水平。

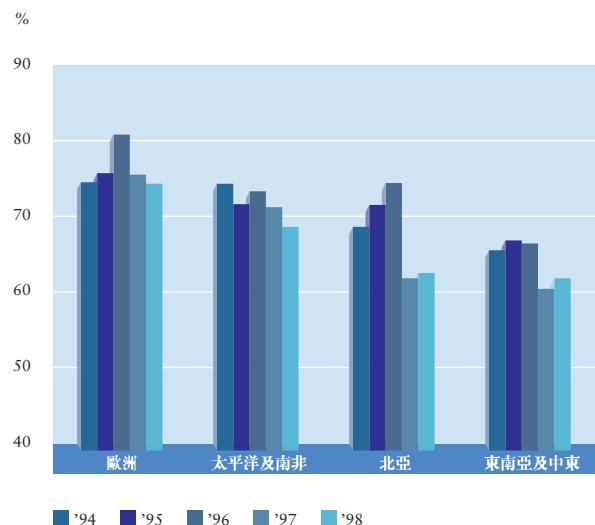
可用座位千米數、運載率及收益率：

	可用座位千米數 (百萬)			運載率 (%)			收益率 變幅
	1998	1997	變幅	1998	1997	變幅	
歐洲	13,927	13,656	+2.0%	74.3	75.5	-1.2 個百分點	-14.5%
太平洋及南非	23,862	20,865	+14.4%	68.6	71.2	-2.6 個百分點	-15.5%
北亞	10,423	10,869	-4.1%	62.5	61.8	+0.7 個百分點	-20.8%
東南亞及中東	12,083	11,714	+3.2%	61.8	60.4	+1.4 個百分點	-19.6%
整體	60,295	57,104	+5.6%	67.5	68.2	-0.7 個百分點	-18.9%



## 服務殷勤

以地區劃分之運載率



各主要航線概況如下：

### 歐洲

- 本年經過非常困難的開始後，隨着香港市場有所改善，歐洲服務的運載率亦於冬季改善。與瑞士航空訂立往蘇黎世的聯號協議於七月成功開始實行，有助改善該航線的業務。往倫敦的航班由七月開始每日加開一班，而往法蘭克福、巴黎及羅馬的服務全年整體表現理想。而每週兩班往伊斯坦堡的航班於八月開辦亦帶來正面的貢獻。

### 太平洋及南非

- 為發展更多歐澳航線業務，於這個經營不易的市場增辦一班每日往悉尼的班次，引致南太平洋航線於一九九八年錄得較低的貢獻。澳紐航線的運載率偏低，及收益率受挫，其中以奧克蘭的服務尤甚，預期一九九九年情況會有改善。預期「寰宇一家」聯盟亦會令區內業務獲益。
- 增加往洛杉磯的服務及於十二月一日推出往三藩市的服務，使往北美的載運量大幅增加。惟整個太平洋區的收益下降，對業績造成不利影響。因此前往洛杉磯的服務已減至每週十班。由於競爭對手受罷工影響，溫哥華及紐約的服務從中得益。多倫多航班卻因收益率下降而受關注。
- 對一九九九年的展望，視乎能否增加收益率，改變一九九八年收益率偏低的情況，同時使運載率得以維持或改善。有證據顯示，前來香港的長途旅遊市場會有輕微復甦，但似乎不可能出現大幅增長。台灣及日本等主要市場情況仍未明朗，而在香港，由於「前端座位」業務減少（這是在經濟困境時必然出現的現象），亦是另一個令人關注的問題。

### 北亞

- 往日本的直航服務多年來首次表現惡劣，在某些月份更出現虧損。尤其是來往札幌和香港的業務更劇烈下降，以致由十一月開始已停止該航線的服務。由於日圓疲弱，加上普遍經濟不景，來往日本航線的收益率嚴重下降。
- 由於台灣經濟較為活躍，首六個月業績良好。雖然載客量仍維持於合理的良好水平，年內稍後時間的收益率因競爭激烈而受影響。
- 由於香港市場需求強烈，加上對前端座位的需求較預期為佳，使我們從韓國航線服務所得的收益得以保持，儘管收益已遠低於歷史水平。

### 東南亞及中東

- 往東南亞的航線受區內經濟危機的影響至為嚴重—由於貨幣疲弱和供過於求，收益率下降超過20%，導致價格大幅下調。菲律賓航線因主要競爭對手間歇停止服務而得益，引致這些航線在該網絡成為其中一些表現最強的航線。往印尼及馬來西亞的運作因政治問題及經濟逆轉而受影響。
- 往印度及中東的服務表現理想，年初額外加開往巴林及杜拜的航班。本公司正爭取增加往印度的載客量，因為該航線的載客量十年來並無實質增長。

## 貨運服務

	可用噸千米數(百萬)			貨物及郵件運載率(%)			收益率 變幅
	1998	1997	變幅	1998	1997	變幅	
國泰航空	5,119	4,965	+3.1%	65.2	72.9	-7.7個百分點	-5.6%
香港華民航空	1,114	978	+13.9%	74.9	78.7	-3.8個百分點	-5.8%

### 國泰航空有限公司（「國泰航空」）

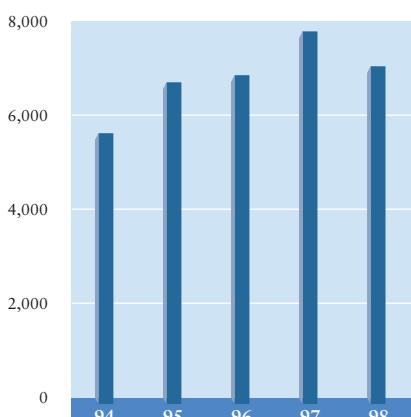
- 國泰航空貨運機隊共有兩架 B747-400 型貨機及四架 B747-200 型貨機，服務十六個目的地。
- 一九九八年全球貨運市場較預期疲弱，使國泰航空貨運服務的表現令人失望，營業總額較一九九七年下降 12.8%。
- 接近 61.3% 貨運乃用國泰航空客機貨艙運載。
- 貨機的可用噸千米下降 2.9%，而利用客機載貨的可用噸千米則增加 9.1%。
- 一九九八年內的貨機運載率平均為 76.9%。客機的貨物運載率平均為 54.8%。預期一九九九年的市場情況將不會改善。
- 新機場啟用後出現與香港空運貨站有限公司有關的問題，對國泰航空貨運的收入造成重大的負面影響，惟經提升的設施應有利加強香港作為國際轉運樞紐的地位。
- 香港至所有主要市場的貨運業務均顯疲弱，由於供過於求，對收益造成壓力。
- 除韓國、東南亞及台灣顯示令人鼓舞的業績外，大部分外站均呈現大幅的負增長。以歐洲及北美為起點的運載率尤其疲弱。
- 國泰航空貨運與德國航空公司於香港至法蘭克福航線的合作踏入第十七年。由於聯盟並不包括貨運服務，此關係不受「寰宇一家」聯盟所影響。
- 國泰航空貨運再次將單位成本視作其整體競爭力的首要因素。一九九八年已大幅減低貨物處理及陸路運輸的單位成本，一九九九年將進一步大力減省該等成本。

### 香港華民航空有限公司（「華民航空」）

- 華民航空是國泰航空擁有 75% 股權的附屬公司，為一家全貨運航空公司，經營往布魯塞爾、杜拜、曼徹斯特及大阪的定期航班服務。
- 其機隊包括三架向國泰航空租賃的 B747-200 型貨機。
- 華民航空取得的溢利較一九九七年好。
- 以可用噸千米計的整體運載量增加 13.9%。
- 以每可用噸千米之成本計算的效率上升 10.7%。

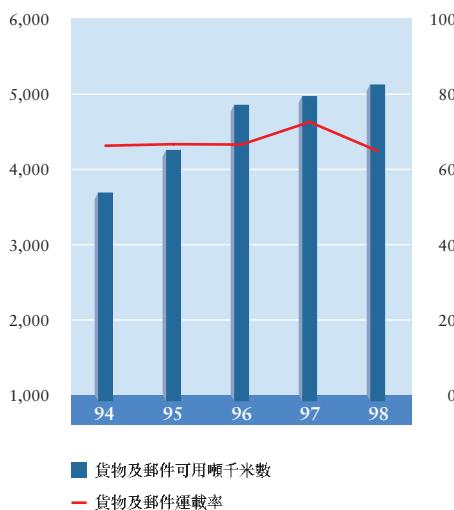
**營業總額**

港幣百萬元



**運載量及運載率**

百萬噸千米 %



## 聯營業務及聯屬公司回顧

### 國泰航空飲食服務（香港）有限公司

- 此全資附屬公司乃香港的主要航空飲食設施，為三十五家經營定期航班的航空公司提供服務。
- 由於香港的運載率呈現下降趨勢，一九九八年的製餐數目沒有升跌，維持於一千五百萬份。
- 該公司於七月六日在香港國際機場的新設施成功進行初期運作。
- 該公司的溢利低於一九九七年。

### 香港機場地勤服務有限公司（「香港機場地勤服務」）

- 香港機場地勤服務由國泰航空持有 70% 股權，是於新香港國際機場三家停機坪處理公司之一，提供飛機裝貨、登機橋及乘客登機樓梯的運作服務，以及郵件、貨物及行李運送服務。
- 該公司獲批一份為期十年的專營權合約，經營整個機場的客運巴士、員工巴士及其他巴士服務。
- 該公司為最大的停機坪處理服務公司，佔全港市場五成以上。主要的顧客包括國泰航空、華民航空、全日空航空公司、港龍航空、日本航空公司、大韓航空公司、新加坡航空公司及泰國航空公司，每月處理超過三千班航機。
- 隨着新香港國際機場的啟用，該公司於一九九八年七月開始運作。雖然亞洲的危機影響營業額，惟公司的首半年運作仍有盈利。

### 港龍航空有限公司（「港龍航空」）

	可用座位千米數（百萬）			乘客運載率（%）			乘客收益率 變幅
	1998	1997	變幅	1998	1997	變幅	
所有航線	4,066	3,729	+9.0%	59.6	68.5	-8.9 個百分點	-8.0%

- 港龍航空由國泰航空持有 19 % 股權，是一家以香港為基地的航空公司，經營定期航班及包機服務往亞洲二十七個目的地，其中十八個在中國內地。
- 於一九九八年二月，開辦每週三班往福州的服務，年內已增加往上海的班次服務。
- 雖然受亞洲經濟逆轉所影響，但由於作為港龍航空業務支柱的中國市場受影響的程度低於區內其他市場，該公司的表現仍令人滿意。港龍航空在減低其營業成本方面亦十分成功。
- 由於新香港國際機場於一九九八年七月及八月出現混亂，令該公司的收入蒙受損失，尤以貨運方面的收入為甚。
- 一九九八年該公司運載二百一十萬名乘客及四萬三千六百噸貨物，較一九九七年分別減少 2.9% 及增加 11.0%。
- 乘客收益率較一九九七年下降 8.0%，而貨運收益率則維持一九九七年的水平。
- 該公司於一九九八年六月及十月分別接收一架 A320 型及一架 A330 型飛機。
- 於一九九八年十二月三十一日之機隊資料：

飛機類型	於一九九八年十二月三十一日 投入服務架數	已確實訂購架數
		2000
A320	7	1
A330	6	—
機隊總架數	13 <sup>#</sup>	1

# 全部為營業租賃，除一架A320型飛機及兩架A330型飛機為籌資租賃。

- 該公司已於一九九八年以新的 A320 型飛機取代舊有的四架 A320 型飛機，該等新飛機以 International Aero A5 發動機推動。一架 A320 型飛機於一九九八年十一月交還租賃公司，而替代的飛機已於一九九九年一月交付。其餘兩架以營業租賃方式經營的 A320 型飛機將於一九九九年由 A321 型新飛機取代。
- 港龍航空於新香港國際機場的總部大樓正在興建當中，預計將於一九九九年底竣工。飛行模擬駕駛艙及飛行培訓學校預期將於二零零零年啟用。
- 來往香港及中國內地的航空服務需求，預期將隨着中國的經濟發展而繼續增加。
- 港龍航空將於一九九九年恢復加德滿都的航班服務，該航線將與現有的達卡服務結合，形成三角型航線，利用 A330 型飛機提供每週兩班航機服務。
- 一九九八年是困難的一年，惟管理層對港龍航空的未來仍表樂觀。

#### 香港飛機工程有限公司（「港機工程」）

- 港機工程由國泰航空持有 25% 股權，於新香港國際機場提供飛機維修及大修服務。
- 本年度的除稅後盈利為港幣一億四千六百萬元，較去年的盈利為低。
- 由於經香港的航空交通量下降以及於新香港國際機場的競爭增加，外勤維修的收益下降。
- 機架維修設施於一九九八年內獲充分使用。全球機架維修費全年保持穩定。
- 港機工程與勞斯萊斯公司各佔五成股權的合營公司香港航空發動機維修服務有限公司本年業績良好，現已於其將軍澳新址全面投入運作。
- 由港機工程與國泰航空分別擁有 42% 及 9% 權益的廈門太古飛機工程有限公司本年取得成功的業績。該公司將於短期內建成第二個機庫。

我們繼續投資於航空業、產品及員工，為顧客服務。我們的新基地國泰城，為員工提供一個極具效率的工作環境及一系列支緩服務，包括零售店舖及一間新酒店。



## 財務評述

本集團的應佔虧損為港幣五億四千二百萬元，而一九九七年的溢利則為港幣十六億九千四百萬元。此跌幅乃由於乘客運載率及收益率隨着亞洲經濟逆轉而持續下調所致。

### 營業總額

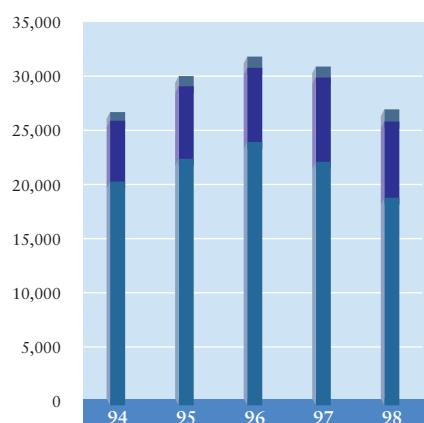
	本集團		國泰航空	
	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
客運服務	18,532	21,851	18,532	21,851
貨運服務	7,040	7,782	5,738	6,584
航空飲食及其他服務	1,123	1,014	-	-
營業總額	26,695	30,647	24,270	28,435



# 投資未來

綜合營業總額

港幣百萬元



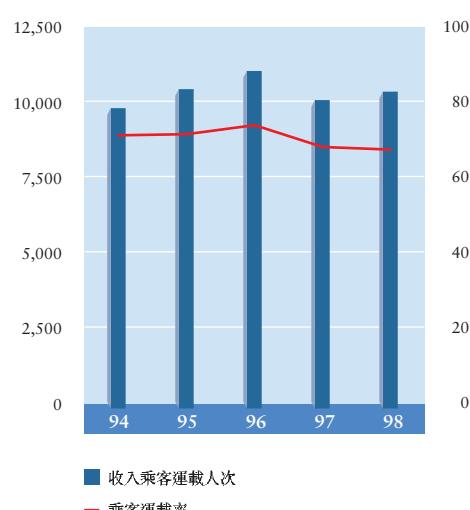
■ 客運服務

■ 航空飲食及其他服務

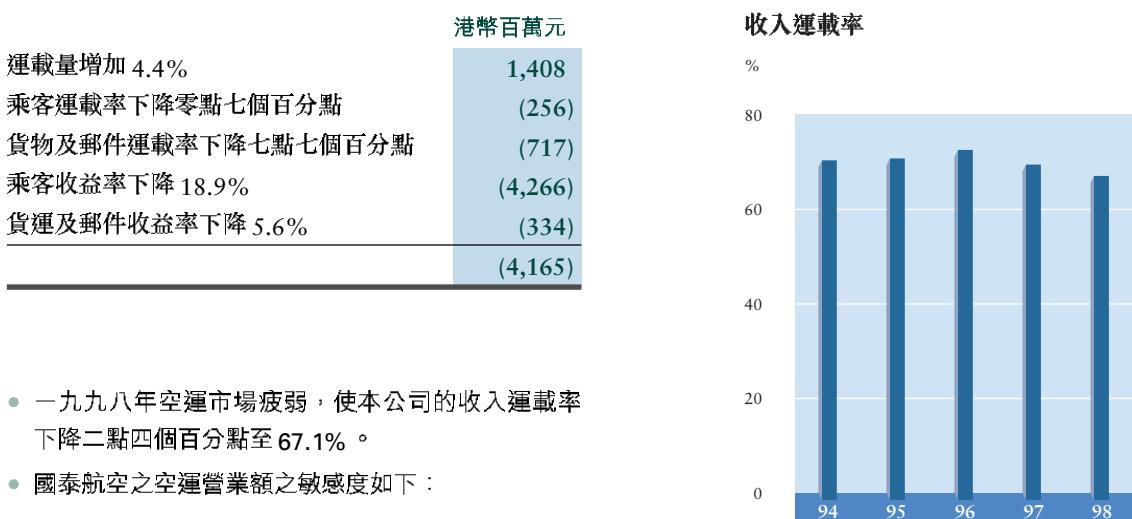
■ 貨運服務

乘客運載人次及運載率

千位 %



- 由於受區內經濟衰退影響，客運營業額於一九九八年持續下降，全年下降 15.2%。
- 運載乘客總數上升至一千零三十萬，增幅為 2.8%。
- 收入乘客千米數增加 4.4%，而可用座位千米數則增加 5.6%，使乘客運載率由 68.2% 下降至 67.5%。
- 乘客收益率繼續受到壓力，下降 18.9% 至港幣 45.2 仙，主要是由於貨幣疲弱、競爭劇烈、「前端機艙」乘客減少及「第六航權」業務增加。
- 由於競爭激烈，加上香港空運貨站的超級一號貨站出現問題，國泰航空之貨運及郵件營業額下降 12.8%。華民航空的營業總額增加 3.3%。
- 國泰航空之貨運及郵件噸千米數下降 7.8%，而貨物及郵件運載量則增加 3.1%，使貨運及郵件運載率下降至 65.2%，跌幅為七點七個百分點。華民航空的運載率亦下降三點八個百分點至 74.9%。
- 以國泰航空之公司水平，營業總額減少港幣四十一億六千五百萬元，乃由於：



- 一九九八年空運市場疲弱，使本公司的收入運載率下降二點四個百分點至 67.1%。
- 國泰航空之空運營業額之敏感度如下：

#### 每年的影響：

	港幣百萬元
假設乘客運載率改變一個百分點，以一九九八年乘客收益率計算	273
假設貨物及郵件運載率改變一個百分點，以一九九八年貨物及郵件收益率計算	88
假設每收入乘客千米的乘客收益率改變港幣一仙，以一九九八年乘客運載率計算	407
假設每貨物及郵件噸千米的貨物及郵件收益率改變港幣一仙，以一九九八年 貨物及郵件運載率計算	33

#### 營業成本

	本集團			國泰航空		
	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元	變幅	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元	變幅
員工	7,569	7,712	-1.9%	6,865	7,192	-4.5%
航線	6,429	6,677	-3.7%	6,181	6,406	-3.5%
燃料	3,612	4,709	-23.3%	3,377	4,420	-23.6%
飛機維修	2,661	3,100	-14.2%	2,440	2,902	-15.9%
飛機折舊及營業租賃	2,743	2,330	+17.7%	2,733	2,325	+17.5%
其他折舊及營業租賃	941	1,017	-7.5%	813	958	-15.1%
匯兌虧損	88	451	-80.5%	89	442	-79.9%
佣金	717	872	-17.8%	673	849	-20.7%
其他	1,538	1,378	+11.6%	980	850	+15.3%
營業成本總額	<b>26,298</b>	28,246	-6.9%	<b>24,151</b>	26,344	-8.3%

- 員工人數下降，使員工成本下降港幣一億四千三百萬元。
- 包括機餐成本、着陸及停泊費等成本的航線成本，主要由於成本效率及外幣疲弱的影響而下降。
- 燃料成本因燃油價格下跌及增加使用更節省燃料的飛機而下降港幣十億九千七百萬元。
- 飛機維修費用因 B747-200 型飛機退役而大幅下降。
- 飛機折舊及營業租賃費用上升，反映年內的飛機交付情況。
- 由於日圓較一九九七年疲弱，償還借款的已化現匯兌虧損減少。
- 由於營業額下降，支付予代理的佣金亦相對減少。
- 主要由於對有問題債項的撥備增加，以及與遷入新機場有關的費用，導致其他營業成本增加。
- 國泰航空的每可用噸千米成本下降至港幣 2.25 元，跌幅為 12.5%，反映成本管理取得成功。

#### 財務支出淨額

- 下降 7.2% 至港幣三億一千一百萬元。
- 此降幅反映匯兌及息率的變動。
- 利息倍數由 7.2 倍降至 1.3 倍，主要原因為營業溢利下降。

#### 應佔聯屬公司溢利

- 應佔聯屬公司除稅後溢利大幅下降 42.9% 至港幣一億四千九百萬元。
- 溢利下降主要由於兩家主要聯屬公司港龍航空及港機工程的表現較去年遜色。

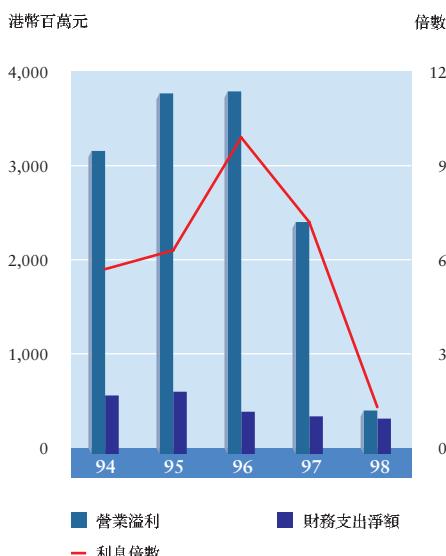
#### 稅項

- 由於本年度虧損及海外準備撥回，稅項支出下降港幣三億九千五百萬元至港幣一億四百萬元記入貸方。

#### 股息

- 已支付及建議支付的一九九八年股息總額為港幣三億三千九百萬元。

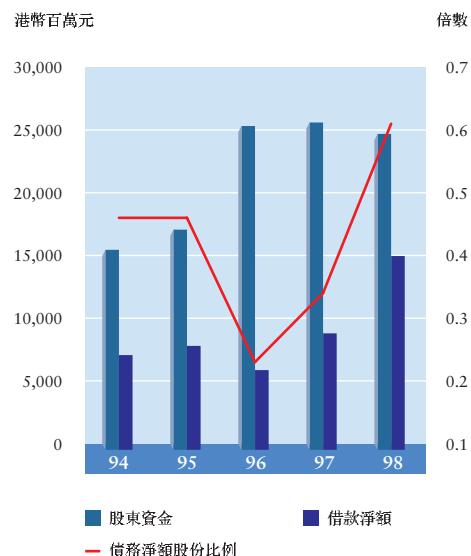
#### 利息倍數



### 財務狀況

- 於一九九八年十二月三十一日的資產總額達港幣六百八十一億一千四百萬元。
- 固定資產的資本支出達港幣一百億四千二百萬元，包括添置飛機之港幣七十四億五千二百萬元（包括預付款項），香港國際機場項目支出之港幣十九億二百萬元與樓宇及其他設備之港幣六億八千八百萬元。
- 專業投資管理資金包括政府及公司債券、其他定息及浮息貨幣市場票據及銀行結餘。
- 年內已決定將之前列為其他流動投資並記入分攤成本的證券調至市價。其他流動資金已重新列為流動資產。任何因重估該等證券而帶來的盈虧，均記入損益賬。
- 借款總額增加 17.5% 至港幣二百七十二億八千四百萬元，而借款淨額則增加 70.1% 至港幣一百四十九億五千八百萬元。
- 本集團的股東資金減少 3.6% 至港幣二百四十六億九千六百萬元。
- 債務淨額股份比例增至 0.61 倍。

### 債務淨額及股本



### 財務風險管理政策

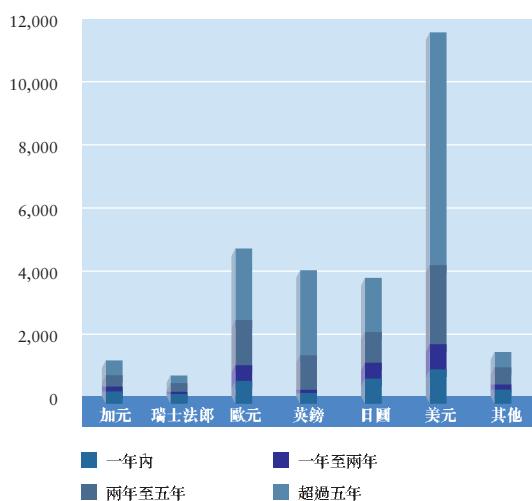
- 在正常業務運作中，本集團須承受外幣、息率及飛機燃料價格變動的風險。
- 該等風險由國泰航空庫務部按照本集團經批准之政策及準則管理，有時須使用財務衍生工具。
- 財務衍生工具僅用於財務風險管理用途，本集團並不持有或發行財務衍生工具作買賣用途。
- 帶有對沖性質的財務衍生工具，不會使本集團承受市場風險，因其任何市值上的變動，將會被用以對沖的資產、負債或交易的反向市值變動所抵銷。
- 定期檢討外幣、息率及燃油價格變動的風險，並按內部指引及限額修訂情況。
- 為管理信貸風險，國泰航空只會與聲譽良好的財務機構進行交易，而所有此等財務機構均預設買賣限額，並對限額進行定期檢討。風險承擔參照市值定期監管。

### 貨幣及利率風險之管理

- 作為一家國際航空公司，本集團的收益以多種外幣為單位，因而會承受外匯變動風險。
- 為管理此風險，集團資產在可能情況下以可預期有營業盈餘淨額的外幣安排融資，從而進行自然對沖。此外，本集團利用貨幣互換交易減低此等外幣盈餘。
- 使用外幣借款及貨幣互換交易對沖未來營業收入，乃財務風險管理過程的主要組成部分，因為支付財務承擔之外幣收入的價值轉變有效地配合支付該等財務承擔之已化現匯兌差額。
- 財務衍生工具用以管理外幣承擔的利率安排。

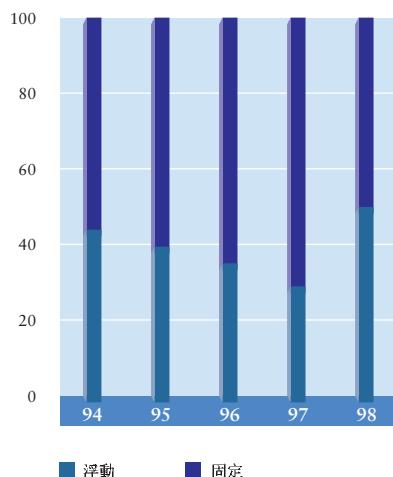
## 以貨幣劃分之借款總額還款期限

港幣百萬元



## 借款總額之利率安排

%



其他貨幣包括澳元、巴林第納爾、港元、印尼盧比、南韓圓、挪威克朗、新西蘭元、巴布亞新畿內亞基那、菲律賓披索、瑞典克朗、新台幣、南非盾。

## 增值額

下表乃本集團於一九九七年及一九九八年的增值額分配摘要。

	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
<b>收益總額</b>	<b>26,695</b>	<b>30,647</b>
減：購買貨物及服務	(15,039)	(16,800)
其他成本	(1,460)	(1,750)
<b>本集團之增值額</b>	<b>10,196</b>	<b>12,097</b>
加：出售飛機及零件之盈餘 / (赤字)	18	(2)
投資收入淨額	28	43
出售聯屬公司之盈餘	-	11
應佔聯屬公司溢利	149	261
<b>可供分配之總增值額</b>	<b>10,391</b>	<b>12,410</b>
<b>應用於：</b>		
<b>僱員</b>		
— 薪酬及其他職員成本	7,569	7,712
<b>政府</b>		
— 公司稅	133	218
<b>提供資金者</b>		
— 股息	339	986
— 少數股東權益	35	40
— 財務支出淨額	311	335
<b>保留作再投資及未來發展</b>		
— 折舊	2,885	2,411
— 本年度 (虧損) / 保留溢利	(881)	708
<b>總增值額</b>	<b>10,391</b>	<b>12,410</b>

# 董事及顧問

## 常務董事

薩秉達，<sup>CBE</sup>，現年五十三歲，自一九八三年五月起出任本公司董事，於一九八四年一月獲委任為董事總經理，一九八九年六月為副主席，並於一九九二年六月獲委任為董事局主席。彼亦為太古股份有限公司、太古地產有限公司及香港太古集團有限公司主席。彼於一九六六年加入太古集團。

顏堅信，現年四十五歲，自一九九七年六月起出任本公司財務董事。彼於一九七九年加入太古集團，除香港外，亦曾為本集團於日本、英國及美國工作。

白樂勤，現年五十四歲，自一九九六年十二月起出任為本公司航務董事。彼於一九七九年加入本公司為航空隊員，之前曾任職英國皇家空軍軍官，後受僱於紐西蘭航空公司。

陳南祿，現年四十三歲，自一九九八年七月一日出任本公司董事兼常務總裁，之前為本公司副董事總經理。彼之前擔任港龍航空有限公司董事兼業務總裁。彼於一九七七年加入太古集團。

梁德基，現年五十三歲，自一九九八年四月起出任工務董事。彼於一九八二年加入本公司，之前受僱於國際民航組織及英國航空公司。彼亦為香港飛機工程有限公司、香港華民航空有限公司及聯誼工程有限公司董事。

唐寶麟，現年四十三歲，自一九九四年一月起出任本公司董事，於一九九八年七月一日起獲委任為副主席兼行政總裁，之前為董事總經理。彼亦為香港飛機工程有限公司主席、太古股份有限公司及香港太古集團有限公司董事。彼於一九七六年加入太古集團。

湯彥麟，現年四十三歲，自一九九六年十二月起出任企業發展董事，之前為航空服務董事。彼亦為香港飛機工程有限公司及港龍航空有限公司董事。彼於一九七七年加入太古集團，曾於澳洲、菲律賓、加拿大、日本及歐洲工作。

## 非常務董事

羅安達，現年五十五歲，自一九九六年七月起出任本公司董事。彼為中信泰富有限公司常務董事。

郭鵬，現年四十一歲，自一九九八年九月起出任本公司董事。彼亦為太古股份有限公司董事及香港太古集團有限公司集團財務董事。彼於一九八六年加入太古集團。

范鴻齡，現年五十歲，由一九九二年十月至一九九六年三月出任本公司董事。彼於一九九六年六月重入董事局，於一九九七年一月獲委任為副主席。彼為中信泰富有限公司董事總經理。

何禮泰，現年四十九歲，自一九九八年七月起出任本公司董事。彼於一九七六年四月加入太古集團，除香港外，亦曾為本集團於日本及澳洲工作。彼為太古股份有限公司常務董事，負責貿易及海洋服務部門。

林紀利\*，<sup>OBE</sup>，現年五十四歲，自一九九六年二月起出任本公司董事。彼為香港上海匯豐銀行有限公司常務董事。

利漢釗\*，現年七十歲，自一九八九年一月起出任本公司董事。彼為希慎興業有限公司主席、香港聯合交易所有限公司理事會主席、國際證券交易所聯會會長，亦為恒生銀行有限公司、香港中華煤氣有限公司、森那美香港有限公司及英國 Imperial Chemical Industries plc 董事。彼亦為香港中文大學校董會主席。

莫偉龍\*，現年五十二歲，自一九九六年六月起出任本公司董事。彼為中信泰富有限公司副董事總經理。

士葛，現年六十歲，自一九七六年七月起出任本公司董事。彼亦為英國太古集團有限公司主席及太古股份有限公司董事。彼於一九六零年加入太古集團。

施雅迪爵士，現年六十七歲，由一九八七年七月至一九九七年十二月擔任英國太古集團有限公司主席，目前為該公司董事兼榮譽總裁。彼自一九六五年六月起出任本公司董事，亦為太古股份有限公司、香港太古集團有限公司及匯豐控股有限公司董事。

袁力行，現年五十三歲，自一九九八年九月起出任本公司董事。彼為太古（中國）有限公司董事，於一九八二年加入太古集團。

榮明杰，現年三十歲，為中信泰富有限公司總經理，亦為上海浦江隧道發展有限公司及其他於中國進行基建工程之公司董事。彼於一九九三年加入中信泰富有限公司。

張憲林，現年四十五歲，自一九九七年八月起出任本公司董事，彼亦為中國航空集團有限公司董事。

\* 審核委員會成員

#### 行政要員

鄭樂彬，現年四十五歲，自一九九六年十二月起出任航空服務董事。彼於一九七五年加入太古集團。

周兆昌，現年四十五歲，自一九九七年十一月起出任人事部總經理。彼於一九七三年加入太古集團。

貝奕祺，現年五十三歲，自一九九七年十一月起出任營業及市務董事。彼於一九八二年加入太古集團。

#### 秘書

Paul Moore，現年四十一歲，自一九九七年十月起出任公司秘書。彼於一九八九年加入太古集團，曾為本集團於香港及日本工作。

#### 董事局顧問

鄧蓮如勳爵，DBE，現年五十九歲，由一九八五年十二月至一九九七年三月擔任本公司董事。彼為英國太古集團有限公司、香港太古集團有限公司、太古股份有限公司及英國通用電氣公眾有限公司董事。彼亦為匯豐控股有限公司副主席。

姚剛，OBE，現年七十三歲，由一九八四年七月至一九九七年六月曾出任本公司董事。彼為香港太古集團有限公司、星島集團有限公司及新昌營造集團有限公司董事。彼於一九四八年加入太古集團。

# 董事局報告

董事局謹向全體股東提呈截至一九九八年十二月三十一日止年度之報告書及經審核賬目。經審核賬目詳列於第 32 頁至第 59 頁。

## 業務

國泰航空集團（「本集團」）之管理及控制均在香港進行。除經營定期航空業務外，本集團並經營其他有關業務，包括飛機工程及航空飲食。航空業務主要以香港為起終點，本集團之其他業務亦主要於香港經營。

主要附屬公司以及其運作之主要業務及其發行資本，及主要聯屬公司之詳情列於第 58 頁及 59 頁。

## 賬目

本集團截至一九九八年十二月三十一日止年度之虧損及本公司與本集團於該日之狀況均載於第 35 頁至第 59 頁之賬目內。

## 股息

董事局建議派發截至一九九八年十二月三十一日止年度末期股息每股港幣 7 仙，連同於一九九八年九月五日派發之中期股息每股港幣 3 仙，本年度每股將共派息港幣 10 仙。全年分派之股息總額將達港幣三億三千九百萬元。如獲股東於一九九九年五月十二日召開之股東週年大會上通過末期股息後，股息將於一九九九年五月二十八日派發予於一九九九年五月十二日股票名冊上之股東，而股票過戶手續將於一九九九年五月四日至一九九九年五月十二日（首尾兩天計算在內）暫停辦理。

## 儲備

本公司及本集團本年度儲備調動刊載於賬目附註 18。

## 會計政策

本集團之主要會計政策已列於第 32 頁至第 34 頁。有關一項不採納香港會計師公會釐定之標準會計準則之原因，於主要會計政策附註 4 中詳細解釋。

## 慈善捐贈

本年度期間，本公司及其附屬公司之慈善捐贈包括直接捐款港幣五百一十萬元，及提供折扣飛機票港幣六百六十萬元。此外，太古教育基金提供獎學金港幣七百七十萬元，此基金之始創捐款部分來自本公司。

## 固定資產

固定資產之重要調動包括飛機購置、新機場物業及就飛機價值減損撥出之準備。詳情載於第 10 頁。

## 銀行及其他借款

本公司及其附屬公司之銀行借款、透支以及其他借債包括籌資租賃責任之淨額詳列於賬目附註 14、19 及 20。

## 股本

於回顧之年度內，本公司於香港聯合交易所購回其如下股份。購回此等股份乃由於股價下跌。所有回購之股份均予註銷。

月份	購入數目	已付最高價格 港元	已付最低價格 港元	成本總額 港元
一月	3,600,000	5.50	4.98	19,350,631

## 服務協議

本公司與英國太古集團有限公司訂有協議，向該公司支付服務成本及費用，以獲得提供服務。協議任何一方均可給予至少十二個月通知於二零零零年十二月三十一日或此後任何年份之十二月三十一日終止該協議。土葛及施雅迪爵士均為英國太古集團有限公司之董事兼股東，在該項協議中有利益關係。布立克亦曾為英國太古集團有限公司之董事兼股東，在該項協議中有利益關係。

## 重大合約

本公司與香港飛機工程有限公司簽訂多項合約，其總值相當於本公司一九九八年航運營業成本約 3.4%，此等合約乃關於飛機及有關設備之維修及大修。一如本公司，香港飛機工程有限公司為太古股份有限公司之聯屬公司。此等合約均按雙方之正常商業條件以及通常業務程序而簽訂。

## 關連交易

本公司於一九九九年三月五日以港幣三千一百九十八萬六千五百元之總代價向富麗華酒店企業有限公司（「富麗華」）收購其於雅潔洗衣有限公司（「雅潔」）之 35% 權益。雅潔經營一間洗衣及乾洗廠，主要為大機構提供服務。完成此宗交易後，雅潔成為本公司之全資附屬公司。

本公司董事，包括獨立非常務董事，確認上述代價及協議條款乃公平及合理，並對股東最為有利。

根據香港聯合交易所有限公司上市規則，由於富麗華於雅潔之 35% 權益，上述交易乃關連交易。

## 主要顧客及供應商

年內，本集團之五大顧客及供應商佔其銷售額及採購額分別為 5.8% 及 17.2%。本集團最大之顧客佔其銷售額 1.9%，而本集團最大之供應商佔其採購額 5.5%。香港飛機工程有限公司乃本集團之最大供應商之一。

## 董事

國泰航空有限公司現任董事名單見於第 24 頁至第 25 頁，除下列董事外，全體董事於一九九八年全年任職：

諸有鈞	(於一九九八年一月十四日辭職)
霍偉德	(於一九九八年四月十七日辭職)
梁德基	(於一九九八年四月十八日獲委任)
蔡仁志	(於一九九八年六月三十日辭職)
布立克	(於一九九八年六月三十日辭職)
何禮泰	(於一九九八年七月一日獲委任)
袁力行	(於一九九八年九月一日獲委任)
容漢新	(於一九九八年九月十六日辭職)
郭鵬	(於一九九八年九月十六日獲委任)

於本年度內不同時間，利定昌及湯彥麟曾任職代董事。

公司組織細則第九十三條規定，所有董事在通過普通決議案獲選後，均須於第三屆股東週年大會上告退。根據上述規定，士葛、施雅迪爵士及林紀利今年輪值告退，但願候選連任。

何禮泰、袁力行及郭鵬按公司組織細則第九十一條於上屆股東週年大會後受任，亦須循例引退，惟願候選連任。

各董事均無訂有不可由僱主於一年內毋須支付賠償金（但法定之賠償金除外）而終止之服務合約。

在本年內支付予獨立非常務董事袍金總計港幣十萬元；彼等並無收取本公司或其任何附屬公司之其他酬金。

## 公元二千年

公元二千年或千年年份變動問題之出現，乃因許多以兩位數年份次序儲存日期資料之電腦系統及電子儀器無法準確地處理公元二千年及以後之日期所致。這問題影響資訊科技及其他一切依賴內嵌電子晶片技術進行運作之系統及設備。這可能會影響沒有採取充足應付對策之行業，這些對策包括將未能符合二千年數位標準之系統升級或將之更換、預防來自主要供應商或顧客之第三者風險，以及透過發展全面之應變計劃管理其可能面對之風險。

國泰航空確認千年年份轉變問題是個首要之業務問題，因此現正加以優先處理。由太古公司及國泰航空主席全力支持，並向一個中央籌劃委員會負責之太古集團二千年統籌計劃小組，正與外聘顧問共同監察整個集團之二千年問題準備工作進度。一個獨立之航空部門小組委員會，正統籌在國泰航空集團內進行之二千年項目進度。國泰航空之二千年項目小組於一九九六年開始更改其系統及程式。

國泰航空成立之二千年統籌計劃小組，乃一獨立部門，由一名高級經理領導。該名高級經理直接向發起此計劃之企業發展董事負責。統籌計劃小組亦可直接聯絡行政總裁，而二千年統籌計劃經理每兩週須向行政總裁作簡單匯報。公元二千年統籌計劃小組之角色，包括制定完全符合二千年數位標準之政策、設計評估主要供應商之劃一方法、發展業務延續計劃、進行整體統籌及管理整個項目。統籌計劃小組目前有職員十九人，一九九九年之預算費用為港幣三千二百萬元。

國泰航空之目標，是在一九九九年三月前完成其重要業務系統之二千年預備工作，並在一九九九年六月前達致完全符合二千年數位標準，藉此使集團主要業務資產之表現及功用不受日期轉變嚴重影響。

二千年問題之預備工作完成時，應已清點所有有關之設備及系統（即所有依靠內嵌電子晶片進行運作，且對業務有重大影響之資訊科技系統及設備，可能因連串與二千年問題有關之日期轉變而中斷，因而可能對集團之業務或運作造成重大之不利影響），評估及測試該等設備及系統會否出現由有關項目小組認定可能出現之二千年問題，並決定就已認定之問題所採取之行動，及已訂購或安排進行此等行動所需之設備或服務。國泰航空集團旗下各公司將制定業務應變計劃，在一旦因系統或設備失靈或第三者不符合二千年數位標準而造成破壞時應用。

完成預備工作後，國泰航空希望於一九九九年六月前完成符合二千年數位標準之工作。對於我們本身之有關設備及系統而言，這即是說完成更改或更換所有未能通過二千年數位標準測試之設備及系統，而對於該等設備及系統之供應商而言，則表示所有主要供應商均已通過本公司對是否符合二千年數位標準所進行之評核或在可能之情況下由通過評核之供應商所取代。

國泰航空在相當早之階段已開始處理二千年問題。本公司與系統升級計劃之供應商進行了緊密合作，處理二千年問題，作為其定期及預算中之業務系統提升工作之一部分。

國泰航空於七月遷入新香港國際機場時，亦已按計劃將一些可能會受二千年問題影響之系統及設備升級，包括引進新資訊科技設施，作為本公司對赤鱲角總部之部分投資。本公司已耗資港幣三億三百萬元，為系統更換升級，因此避免了費用高昂之補救工作。有關供應商表示該等升級版本之系統已符合二千年數位標準。這等新資產之費用已在賬目中化作資本。完成符合二千年數位標準之費用總額現時仍未確定，而二千年計劃之費用於實際支出時記入支出賬。於一九九八年十二月三十一日，已訂約之金額合共港幣一億四千四百萬元，其中港幣九千萬元已於截至一九九八年十二月三十一日止年度之賬目中備付。

國泰航空現正支持由國際航空協會發起，對各機場及其他業內供應商進行二千年問題預備工作提供監察及協助。國際航空協會已推出一個全球計劃，以評核各國際機場及航空交通控制系統對二千年問題之預備情況，並計劃在一九九九年中前向其會員提供一份報告。

國泰航空相信，其已採取或已認定並將採取一切合理及必需措施，以確保其內部系統及設備可及時完成符合二千年數位標準之工作。此外，國泰航空亦相信，其已採取或已認定並將採取一切必需措施，以認定及減輕國泰航空現時或將來所依賴之任何第三者因未能符合二千年數位標準而可能對國泰航空造成之嚴重不利影響。然而，對於國泰航空現時或將來所依賴之第三者使用之設備或服務能否及時符合二千年數位標準，則無法作出保證。國泰航空現時或將來所依賴之第三者使用之系統或設備或服務如發生故障，可能對其業務造成重大之不利影響。

國泰航空現正採取一切合理之措施，以認定哪些與二千年問題有關之系統故障可能影響我們部分或全部業務，並將制定業務延續計劃，以減低任何該等故障之潛在影響。

### 公司管理

本公司全年均有遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則內之最佳應用守則。

為遵守香港聯合交易所有限公司最佳應用守則之額外規定，本公司已於一九九八年十月三十日成立一個審核委員會，並以書面列明其權責範圍。

### 董事權益

於一九九八年十二月三十一日，根據證券（披露權益）條例（「披露權益條例」）第二十九條規定設置之名冊顯示，董事在國泰航空有限公司之股份中持有以下實益：

	股份			
	個人權益	家族權益	其他權益	合共
陳南祿	9,000	-	-	9,000
利漢釗	10,000	-	-	10,000
薩秉達	20,000	-	-	20,000
湯彥麟	5,000	-	-	5,000

在一九九八年內或之前，國泰航空有限公司任何董事或任何董事之配偶或未成年之子女，均未獲授予或行使權利，認購國泰航空有限公司股份、認股權證或債券。

除上述外，國泰航空有限公司任何董事於國泰航空有限公司或其任何聯營公司（根據披露權益條例之含義）之股本或認股權證中，並無持有實益或非實益。

除上述外，各董事於本年度內在國泰航空有限公司或其任何聯營公司所簽訂之重大合約中，概無直接或間接擁有顯著實益。

在本年度內，國泰航空有限公司或其任何聯營公司，概無參與任何部署，使本公司董事可藉購買本公司或其他法人團體之股份或債券而獲利。

### 主要股東

根據披露權益條例第十六(一)條設置之主要股東名冊顯示，於一九九八年十二月三十一日，本公司獲通知以下相等於本公司已發行股本 10% 或以上之權益。此等權益不包括在上述各董事之披露權益內。

	備註
1. 英國太古集團有限公司	1,526,606,246
2. 太古股份有限公司	1,526,606,246 ) 與英國太古集團有限
3. 香港太古集團有限公司	1,526,606,246 ) 公司之持股量重複
4. 中信泰富有限公司	859,353,462
5. Super Supreme Company Limited	787,753,462 ) 與中信泰富有限公司之持股量重複
	<hr/> 6,226,925,662
減：重複	<hr/> 3,840,965,954
	<hr/> <hr/> 2,385,959,708

### 核數師

於一九九八年十一月十九日，本公司之核數師將其執業名稱更改為畢馬威會計師事務所，並相應以其新名稱簽署核數師報告。本公司於即將舉行之股東週年大會上將動議通過續聘畢馬威會計師事務所為本公司核數師之決議案。

### 承董事局命

主席

薩秉達

香港，一九九九年三月十日

# 核數師報告

致國泰航空有限公司股東（在香港註冊成立之有限公司）

本核數師（以下簡稱「我們」）已審核刊於第 32 頁至第 59 頁按照香港公認會計原則編製之賬項（刊於第 32 頁之會計政策第 4 項者除外）。

## 董事及核數師的責任

《公司條例》規定董事須編製真實與公平的賬項。在編製該等賬項時，董事必須貫徹採用合適的會計政策，作出審慎及合理的判斷和估計，並說明任何未有遵守現行會計準則的原因。

我們的責任是根據我們審核工作的結果，對該等賬項作出獨立意見，並向股東報告。

## 意見的基礎

我們是按照香港會計師公會頒佈的核數準則進行審核工作。審核範圍包括以抽查方式查核與賬項所載數額及披露事項有關的憑證，亦包括評估董事於編製該等賬項時所作的主要估計和判斷、所釐定的會計政策是否適合 貴公司及 貴集團的具體情況，及有否貫徹運用並足夠披露該等會計政策。

我們在策劃和進行審核工作時，均以取得一切我們認為必需的資料及解釋為目標，使我們能獲得充份的憑證，就該等賬項是否存有重要錯誤陳述，作合理的確定。在作出意見時，我們亦已衡量該等賬項所載資料在整體上是否足夠。我們相信，我們的審核工作已為下列意見建立合理的基礎。

## 意見

我們認為在各重要方面而言，上述的賬項均真實與公平地反映 貴公司及 貴集團於一九九八年十二月三十一日的財務狀況及 貴集團截至該日止年度的虧損及現金流量，並已按照《公司條例》適當編製。

畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港，一九九九年三月十日

# 主要會計政策

## 1. 會計基準

各賬目乃根據香港會計師公會之會計實務準則編製，但會計政策第 4 項關於若干長期負債之匯兌差額確認則例外，而有關之解釋則詳列於本頁之會計政策第 4 項內。

## 2. 綜合賬基準

本集團之綜合賬目包括本公司及其附屬公司結算至十二月三十一日止之賬目，以及本集團在其聯屬公司之應佔業績及收購後保留儲備。

各附屬公司之業績均包括在綜合損益賬內，少數股東應佔權益從除稅後綜合溢利中扣除。至於在年內收購或出售之權益，僅與擁有期間有關之業績方包括在賬目內。

綜合所產生之商譽，即附屬及聯屬公司之成本超過在收購當天本集團應佔可分資產淨值之公平價值之餘額，在產生當年撇銷入儲備。

出售一家附屬或聯屬公司時，先前在儲備沖銷之商譽會予撥回。

在綜合資產負債表之少數股東權益包括外間股東在附屬公司資產淨值中所佔之比例。

## 3. 聯屬公司

聯屬公司乃非附屬公司，而本集團在其股本中持有重大之長期權益，並對其管理有重要影響力之公司。

綜合損益賬包括本集團在聯屬公司之應佔業績，根據各公司結算至十二月三十一日之賬目作準。在綜合資產負債表，於聯屬公司之投資指本集團所佔除商譽以外之資產淨值。

在本公司之資產負債表，於聯屬公司之投資按成本值減永久減值準備及予該等公司之貸款列賬。

## 4. 外幣

外幣以下列基準伸算為港元：

- (a) 以外幣為單位之貨幣資產及負債（包括套匯），及附屬及聯屬公司之資產負債表，均按結算日之匯率伸算；及
- (b) 在年內成交之外幣交易，按有關交易日之市場匯率伸算。

除下列兩項外，外幣伸算為港元所產生之匯兌差額，均反映於損益賬中：

- (i) 為減少未來營業現金流量受兌換率波動影響而承擔之風險，本集團對其外幣借款及租賃責任作出安排，致使有關預期之外幣營業現金流量足以還款。此外，集團以貨幣套匯對沖預期之現金流量。此等借款、租賃責任及套匯及有關抵押金之任何未化現匯兌差額會作遞延處理，並在資產負債表內結轉為遞延項目。該等匯兌差額將於原有借款或租賃責任到期還款時或有關套匯之結算日計入損益賬內。

上述處理方法並不符合香港會計師公會之會計實務準則第 11 號要將所有此等未化現匯兌差額計入損益賬內之要求。不採納香港會計師公會之會計實務準則第 11 號之效果載於賬目附註 16(a)。

- (ii) 在海外附屬及聯屬公司（包括集團內部之權益性結餘）投資淨值之未化現匯兌差額及有關之長期負債皆直接列入儲備。

依董事局之見，就外幣借款及租賃責任之未化現匯兌差額所作之遞延處理，公平地反映本集團外幣長期籌資安排之效果。以償還外幣借款配合相同貨幣之盈餘營業現金流量，乃本集團航空業務涉及多種外幣現金流量之主要外幣風險管理工具。此等匯兌差額是否適宜繼續予以遞延，有定期之評估，並考慮每種本集團有長期負債之貨幣之最新營業現金流動預測。董事局認為，將所有此等匯兌調整即時計入損益賬內將會嚴重歪曲每年之業績，亦不會真實及公平地予以反映。

## **5. 固定資產及折舊**

固定資產按成本減折舊列賬。

固定資產之折舊乃以直線法基準，按預期可用期減低成本至估計剩餘價值如下：

飛機及有關設備 按十五年至二十年折舊至為成本 10% 至 20% 之間之剩餘價值。

其他設備 按三年至七年，計算至無剩餘價值。

租賃土地及樓宇 按租賃期計算至無剩餘價值。

飛機之主要改裝及重新設計之成本列為飛機成本之一部分，按最高達十年之年期折舊。

本集團定期檢討飛機折舊政策，考慮因素有機隊結構變動、目前及預測市價及影響機隊可用年期之技術性因素。在決定把飛機撤離服務時，任何價值減損以減記該等飛機之賬面價值至估計可收回淨額予以確認。

本集團在赤鱲角興建之設施所引致之全部費用均首先記錄於興建中物業項下。此等成本不作折舊準備，直至有關之建築工程完成及該等資產作實際使用為止。

## **6. 租賃資產**

按租賃協議持有且給予相當於擁有權之固定資產均視作已以公平市值直接購入，而減除利息支出後租賃人須承擔之相應負債則作為籌資租賃責任列入賬目。從售後租回安排所產生之任何盈虧，均作為租賃資產成本之一部分列賬。

籌資租賃之應付費用按租賃之內含利率分攤於利息支出及租賃責任償還款項。

營業租賃費用按有關租賃資產之可用期以直線法在損益賬中支銷。

## **7. 長期投資**

長期投資按成本減除任何永久減值之準備入賬。

## **8. 存貨**

持作消耗用途之存貨以加權平均成本減任何適用之備抵陳舊資產計算價值，而待清理之存貨則以成本或可化現淨值之較低者列賬。可化現淨值乃估計再售價格。

## **9. 專業投資管理資金及其他流動投資**

專業投資管理資金及其他流動投資調至市價，任何因重估其價值而產生之盈虧均記入損益賬。

## **10. 長期負債之配對**

凡由已支付抵押金而配對之長期負債，該等負債及抵押金( 及其所產生之收入及支出) 均化為淨額，以反映此等安排在整體上之商業效果。此等安排乃基於本公司或本集團擁有權利可於任何時間堅持負債及抵押金作淨額結算而有關總額對本公司或本集團而言並無重大風險。

## **11. 抵押金、票據及零息債券**

關於若干租賃及籌資安排之現金存款及票據均按成本入賬，並在資產負債表內抵銷有關負債或責任。其所得之利息收入亦同樣用以抵銷有關負債或責任須付之利息。

已購買用以支付未來租賃責任付款之零息債券均以期滿之價值入賬，並在資產負債表內用以抵銷有關責任之尚未清還本金。有關之貼現或溢價均包括在其他遞延項目內，在直至期滿期間內攤銷。在年內攤銷之數目均列入損益賬之財務支出淨額內。

## **12. 套匯及套利及燃料價格衍生工具**

本集團已達成套匯及套利交易，以便以必需之貨幣及利率支付若干租賃款項及償還借款，包括本金及利息。因此，長期借款反映最終應付之貨幣及利率。根據套利衍生交易而應收或應付之款項作利息支出調整計算。

本集團利用燃料價格上限、下限及套匯協議，以減少就燃料費用波動所承擔之風險。於使用有關燃料期間，此等金融工具所產生之盈虧列為燃料支出之一部分。就燃料上限協議所支付之溢價作遞延處理，並按有關協議之年期在損益賬中攤銷。

## **13. 遲延稅項**

除非認為於可見將來不會產生稅務負擔，否則遲延稅項之計算乃就重大時間差異用負債法計算撥出準備。

此外，就若干租賃協議收取之首期現金利益，亦已就代出租人承擔支付未來稅務之責任撥出準備。

## **14. 保養及大修成本**

飛機之保養及大修之零件更換及勞工成本分別於使用及產生時記入營業支出。

## **15. 收益認算**

客運及貨運銷售所得，於提供運輸服務時確認為收益。未提供服務之客運及貨運銷售之價值皆作為未獲運輸收益記賬。

## **16. 退休福利**

職員退休福利按每個國家當地之法例及慣例安排。該等重大計劃為界定之退休福利計劃，每年估值。供款由精算師按應計福利估值法計算在溢利中扣除。

## **17. 飛行常客計劃**

年內本公司參與若干飛行常客計劃，最主要為一名為「空中貴賓」之亞洲飛行常客計劃，此計劃由本公司持有其 33% 權益之 Asian Frequent Flyer Pte Limited (「AFFP」) 負責管理。此計劃已於一九九九年二月停止累積哩數優惠。

根據這項飛行常客計劃，本公司付款予 AFFP，作為乘客在此計劃賺取之積分。該公司會記錄未來運輸服務為其負債。AFFP 會在「空中貴賓」會員以其累積分數贖回機票後，付款予本公司。已付及已收 AFFP 之款項將分別記錄為支出及收入於本公司之損益賬內。

## **18. 關連人士**

就這等賬目而言，與本集團有關連之人士，乃指本集團有能力直接或間接控制之人士，或可在財務及營運決策上對其行使重大影響力之人士，反之亦然，或本集團與其受共同控制或共同受重大影響之人士。關連人士可以是個人或實體。

# 綜合損益賬

截至一九九八年十二月三十一日止年度

	附註	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元	1998 美元百萬元	1997 美元百萬元
<b>營業總額</b>	1	<b>26,695</b>	30,647	<b>3,422</b>	3,929
<b>營業溢利</b>	2	<b>397</b>	2,401	<b>51</b>	308
特殊項目	3	(869)	(347)	(111)	(44)
財務支出淨額	4	(311)	(335)	(40)	(43)
<b>營業（虧損）/溢利淨額</b>		<b>(783)</b>	1,719	<b>(100)</b>	221
應佔聯屬公司溢利	12	<b>172</b>	306	<b>22</b>	39
<b>除稅前（虧損）/溢利</b>		<b>(611)</b>	2,025	<b>(78)</b>	260
稅項	5	<b>104</b>	(291)	<b>13</b>	(38)
<b>除稅後（虧損）/溢利</b>		<b>(507)</b>	1,734	<b>(65)</b>	222
少數股東權益		<b>(35)</b>	(40)	<b>(4)</b>	(5)
<b>股東應佔（虧損）/溢利</b>	6	<b>(542)</b>	1,694	<b>(69)</b>	217
股息	7	<b>(339)</b>	(986)	<b>(44)</b>	(126)
<b>本年度（虧損）/保留溢利</b>	8	<b>(881)</b>	708	<b>(113)</b>	91
<b>每股（虧損）/盈利</b>	9	<b>(16.0 仙)</b>	49.5 仙	<b>(2.1 仙)</b>	6.3 仙

美元數字僅供參考，而一美元伸算為港幣七元八角。

# 綜合資產負債表

一九九八年十二月三十一日結算

	附註	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元	1998 美元百萬元	1997 美元百萬元
飛機及有關設備		41,754	37,580	5,353	4,818
物業及其他設備		5,775	1,384	741	178
興建中物業		1,672	3,863	214	495
<b>固定資產</b>	10	<b>49,201</b>	42,827	<b>6,308</b>	5,491
聯屬公司	12	1,325	1,145	170	147
其他長期應收款項及投資	13	1,277	1,445	164	185
<b>長期應收款項及投資</b>		<b>2,602</b>	2,590	<b>334</b>	332
流動資產	14	16,311	19,245	2,091	2,467
流動負債	14	(10,200)	(9,383)	(1,308)	(1,203)
<b>流動資產減流動負債</b>		<b>6,111</b>	9,862	<b>783</b>	1,264
<b>資產總額減流動負債</b>		<b>57,914</b>	55,279	<b>7,425</b>	7,087
遞延稅項	15	(6,359)	(5,802)	(815)	(744)
遞延匯兌差額及其他項目	16	(1,893)	(2,296)	(243)	(294)
<b>資產總額減流動負債及遞延項目</b>		<b>49,662</b>	47,181	<b>6,367</b>	6,049

<b>資金來源：</b>					
股本	17	676	677	87	87
儲備	18	24,020	24,929	3,079	3,196
<b>股東資金</b>		<b>24,696</b>	25,606	<b>3,166</b>	3,283
少數股東權益		108	104	14	13
長期借款、債券及其他負債	19	4,223	3,940	541	505
籌資租賃責任	20	20,635	17,531	2,646	2,248
<b>長期負債</b>		<b>24,966</b>	21,575	<b>3,201</b>	2,766
<b>股份總額及長期負債</b>		<b>49,662</b>	47,181	<b>6,367</b>	6,049

美元數字僅供參考，而一美元仲算為港幣七元八角。

董事

薩秉達

香港，一九九九年三月十日

董事

范鴻齡

第39頁至59頁附註為此報表之一部分。

# 公司資產負債表

一九九八年十二月三十一日結算

	附註	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元	1998 美元百萬元	1997 美元百萬元
飛機及有關設備		38,360	31,798	4,918	4,077
物業及其他設備		1,328	1,186	170	152
<b>固定資產</b>	<b>10</b>	<b>39,688</b>	<b>32,984</b>	<b>5,088</b>	<b>4,229</b>
附屬公司	11	30,548	30,561	3,916	3,918
聯屬公司	12	85	82	11	10
其他長期應收款項及投資	13	1,031	1,112	132	142
<b>長期應收款項及投資</b>		<b>31,664</b>	<b>31,755</b>	<b>4,059</b>	<b>4,070</b>
流動資產	14	5,568	6,018	714	772
流動負債	14	(12,462)	(10,365)	(1,598)	(1,329)
<b>流動資產減流動負債</b>		<b>(6,894)</b>	<b>(4,347)</b>	<b>(884)</b>	<b>(557)</b>
<b>資產總額減流動負債</b>		<b>64,458</b>	<b>60,392</b>	<b>8,263</b>	<b>7,742</b>
遞延稅項	15	(6,232)	(5,699)	(799)	(731)
遞延匯兌差額及其他項目	16	(1,673)	(2,086)	(214)	(267)
<b>資產總額減流動負債及遞延項目</b>		<b>56,553</b>	<b>52,607</b>	<b>7,250</b>	<b>6,744</b>

<b>資金來源：</b>					
股本	17	676	677	87	87
儲備	18	21,245	22,265	2,723	2,854
<b>股東資金</b>		<b>21,921</b>	<b>22,942</b>	<b>2,810</b>	<b>2,941</b>
長期借款、債券及其他負債	19	4,640	4,386	595	562
籌資租賃責任	20	29,992	25,279	3,845	3,241
<b>長期負債</b>		<b>34,632</b>	<b>29,665</b>	<b>4,440</b>	<b>3,803</b>
<b>股份總額及長期負債</b>		<b>56,553</b>	<b>52,607</b>	<b>7,250</b>	<b>6,744</b>

美元數字僅供參考，而一美元伸算為港幣七元八角。

董事

薩秉達

香港，一九九九年三月十日

董事

范鴻齡

# 綜合現金流量表

截至一九九八年十二月三十一日止年度

	附註	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元	1998 美元百萬元	1997 美元百萬元
<b>來自業務之現金流量淨額</b>	21	<b>4,066</b>	<b>4,722</b>	<b>521</b>	<b>605</b>
<b>投資收入及財務收支</b>					
已收利息		387	497	50	64
已收聯屬公司之股息		89	110	12	14
已付籌資租賃之利息淨額		(1,190)	(1,385)	(153)	(178)
其他已付利息		(217)	(206)	(28)	(26)
已付股息—股東		(694)	(1,817)	(89)	(233)
—少數股東權益		(31)	(11)	(4)	(1)
<b>投資收入及財務收支之現金流出淨額</b>		<b>(1,656)</b>	<b>(2,812)</b>	<b>(212)</b>	<b>(360)</b>
<b>已付稅項</b>		<b>(75)</b>	<b>(475)</b>	<b>(10)</b>	<b>(61)</b>
<b>投資業務</b>					
出售固定資產		52	11	7	1
有關固定資產支出	22	(5,074)	(5,389)	(650)	(691)
收購長期投資		—	(114)	—	(15)
長期應收款項之減少 / (增加) 淨額		124	(111)	16	(14)
專業投資管理資金掉回		1,354	6,130	174	786
收購其他流動投資		(660)	(470)	(85)	(60)
出售投資之收入		229	—	29	—
三個月後期滿之短期存款增加淨額		(85)	(1)	(11)	—
於聯屬公司之投資		—	(4)	—	(1)
予聯屬公司之借款		(121)	—	(15)	—
出售聯屬公司權益之所得款項		—	21	—	3
<b>投資業務之現金 (流出) / 流入淨額</b>		<b>(4,181)</b>	<b>73</b>	<b>(535)</b>	<b>9</b>
<b>融資前之現金 (流出) / 流入淨額</b>		<b>(1,846)</b>	<b>1,508</b>	<b>(236)</b>	<b>193</b>

<b>融資</b>					
新融資	23	2,917	80	374	10
購買債券及存放抵押存款	23	(2,391)	(789)	(307)	(101)
償還借款及籌資租賃責任	23	(1,690)	(2,901)	(217)	(372)
融資協議之現金利益淨額		749	733	96	94
贖回少數股東之優先股份		—	(3)	—	—
購買公司股份		(19)	(438)	(2)	(56)
<b>融資之現金流出淨額</b>		<b>(434)</b>	<b>(3,318)</b>	<b>(56)</b>	<b>(425)</b>
<b>現金及視同庫存現金減少</b>		<b>(2,280)</b>	<b>(1,810)</b>	<b>(292)</b>	<b>(232)</b>
<b>本年度開始結算之現金及視同庫存現金</b>	24	<b>4,381</b>	<b>6,223</b>	<b>562</b>	<b>798</b>
<b>匯兌差額之影響</b>		<b>18</b>	<b>(32)</b>	<b>2</b>	<b>(4)</b>
<b>本年底結算之現金及視同庫存現金</b>	24	<b>2,119</b>	<b>4,381</b>	<b>272</b>	<b>562</b>

美元數字僅供參考，而一美元伸算為港幣七元八角。

第39頁至59頁附註為此報表之一部分。

# 賬目附註 — 損益賬

## 1. 營業總額

營業總額包括向第三者所提供之運輸服務、航機膳食及其他服務之收益。

營業總額分析如下：

	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
客運服務	18,532	21,851
貨運服務	7,040	7,782
航空飲食及其他服務	1,123	1,014
<b>營業總額</b>	<b>26,695</b>	<b>30,647</b>

## 2. 營業溢利

	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
<b>下列各費用 / (收益) 已包括在營業溢利中：</b>		
固定資產折舊：		
租賃	1,660	1,456
擁有	1,225	955
營業租賃租金：		
土地及樓宇	555	624
飛機及有關設備	205	219
其他	39	93
匯兌差額：		
已化現長期借款及租賃責任	64	275
其他	24	176
核數師酬金	6	6
非上市投資之收入	(28)	(43)

## 3. 特殊項目

	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
<b>特殊項目如下：</b>		
出售投資所得之淨溢利	(185)	—
就僱員減少之遣散費撥出之準備	217	347
就 B747-200 型及 B747-300 型飛機退役之決定引致該等飛機及有關設備 之價值減損撥出之準備	607	—
就減記 B747-200 型及 B747-300 型飛機零件至可化現淨值撥出之準備	230	—
	<b>869</b>	<b>347</b>

出售投資所得之淨溢利主要與出售亞洲一家經營電腦化訂位系統業務之公司 4.5% 股權有關。本集團仍然持有該業務 8.4% 股權。

就一九九八年僱員減少之遣散費撥出之準備，與決定撤去 B747-200 型及 B747-300 型飛機導致已進行或將進行之裁員有關。

### 3. 特殊項目（續）

就 B747-200 型及 B747-300 型飛機及有關設備價值減損撥出之準備，乃由於決定撤去該等飛機所致。飛機及有關設備之賬面價值已減記至估計可收回淨額。此舉亦導致有關之飛機零件被減記至可化現淨值。零件之可化現淨值乃按市場再售價格決定。

### 4. 財務支出淨額

	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
<b>利息支出淨額：</b>		
籌資租賃責任	2,047	2,058
有關抵押金、票據及債券之利息收入	(933)	(942)
	<b>1,114</b>	<b>1,116</b>
銀行借款及透支	518	519
有關抵押金之利息收入	(290)	(303)
	<b>228</b>	<b>216</b>
<b>其他借款及債券</b>		
—須於五年內全部清還者	40	36
—毋須於五年內全部清還者	—	1
	<b>40</b>	<b>37</b>
銀行短期存款及借款之利息收入	(256)	(309)
其他財務收入	(245)	(153)
	<b>(501)</b>	<b>(462)</b>
	<b>881</b>	<b>907</b>
<b>專業投資管理資金之收入</b>	<b>(570)</b>	<b>(572)</b>
	<b>311</b>	<b>335</b>

在上列之數字中，因配對安排而帶來之財務收入及支出已化為淨額。

### 5. 稅項

稅項（記入）/支出如下：

	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
<b>本公司及其附屬公司：</b>		
香港利得稅	5	57
海外稅	128	161
遞延稅項（附註 15）	(97)	161
歷年準備超額	(163)	(133)
	<b>(127)</b>	<b>246</b>
<b>聯屬公司：</b>		
香港利得稅	22	44
海外稅	1	1
	<b>(104)</b>	<b>291</b>

香港利得稅乃以該年度之估計應課稅溢利以稅率 16% 計算（一九九七年：16.5%）。海外稅以本集團在應課稅之國家，按當地之稅率計算。稅項準備就法例、慣例及商討情況之改變而作出定期檢討。

**6. 股東應佔（虧損）/溢利**

在本公司股東應佔虧損中，港幣六億六千三百萬元（一九九七年：溢利港幣十五億一千七百萬元）已計入本公司賬目內。

**7. 股息**

	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
一九九八年十月五日已派發中期股息每股港幣3仙（一九九七年：港幣11.5仙）	102	394
建議派發之末期股息每股港幣7仙（一九九七年：港幣17.5仙）	237	592
	<b>339</b>	<b>986</b>

**8. 本年度（虧損）/保留溢利**

	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
<b>本年度(虧損)/保留溢利如下：</b>		
本公司	(1,002)	531
附屬公司	61	26
聯屬公司	60	151
	<b>(881)</b>	<b>708</b>

**9. 每股（虧損）/盈利**

每股虧損乃以股東應佔虧損港幣五億四千二百萬元（一九九七年：溢利港幣十六億九千四百萬元）除以全年已發行每日加權平均股份數目3,384,278,752股（一九九七年：3,423,428,308股）計算。

## 10. 固定資產

	飛機及有關設備		其他設備		物業 港幣百萬元	興建中物業 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
	擁有 港幣百萬元	租賃 港幣百萬元	擁有 港幣百萬元	租賃 港幣百萬元			
<b>本集團</b>							
<b>成本</b>							
本年度開始之結算	14,525	34,023	2,958	7	929	3,863	56,305
匯兌差額	-	-	(6)	(2)	(7)	-	(15)
增購	2,484	4,968	425	-	263	1,902	10,042
出售	(209)	-	(424)	-	(41)	-	(674)
調撥	(2,550)	2,550	311	102	3,680	(4,093)	-
<b>本年底結算</b>	<b>14,250</b>	<b>41,541</b>	<b>3,264</b>	<b>107</b>	<b>4,824</b>	<b>1,672</b>	<b>65,658</b>
<b>折舊</b>							
本年度開始之結算	3,910	7,058	2,000	3	507	-	13,478
匯兌差額	-	-	(5)	-	(3)	-	(8)
本年度折舊	878	1,659	207	1	140	-	2,885
減損準備	220	387	-	-	-	-	607
出售	(75)	-	(389)	-	(41)	-	(505)
調撥	164	(164)	(6)	6	-	-	-
<b>本年底結算</b>	<b>5,097</b>	<b>8,940</b>	<b>1,807</b>	<b>10</b>	<b>603</b>	<b>-</b>	<b>16,457</b>
<b>賬面淨值</b>							
<b>本年底結算</b>	<b>9,153</b>	<b>32,601</b>	<b>1,457</b>	<b>97</b>	<b>4,221</b>	<b>1,672</b>	<b>49,201</b>
<b>本年度開始之結算</b>	<b>10,615</b>	<b>26,965</b>	<b>958</b>	<b>4</b>	<b>422</b>	<b>3,863</b>	<b>42,827</b>
 <b>本公司</b>							
<b>成本</b>							
本年度開始之結算	4,295	36,141	2,545	-	743	-	43,724
增購	1,745	7,970	183	-	202	-	10,100
出售	(548)	-	(280)	-	-	-	(828)
調撥	526	(526)	(102)	102	-	-	-
<b>本年底結算</b>	<b>6,018</b>	<b>43,585</b>	<b>2,346</b>	<b>102</b>	<b>945</b>	<b>-</b>	<b>52,996</b>
<b>折舊</b>							
本年度開始之結算	1,251	7,387	1,671	-	431	-	10,740
本年度折舊	638	1,743	158	-	70	-	2,609
減損準備	173	387	-	-	-	-	560
出售	(336)	-	(265)	-	-	-	(601)
調撥	231	(231)	(6)	6	-	-	-
<b>本年底結算</b>	<b>1,957</b>	<b>9,286</b>	<b>1,558</b>	<b>6</b>	<b>501</b>	<b>-</b>	<b>13,308</b>
<b>賬面淨值</b>							
<b>本年底結算</b>	<b>4,061</b>	<b>34,299</b>	<b>788</b>	<b>96</b>	<b>444</b>	<b>-</b>	<b>39,688</b>
<b>本年度開始之結算</b>	<b>3,044</b>	<b>28,754</b>	<b>874</b>	<b>-</b>	<b>312</b>	<b>-</b>	<b>32,984</b>

**10. 固定資產（續）**

- (a) 若干支援設備須根據公用協議與其他航空公司分享使用。
- (b) 提供貸款之租賃公司或其他提供信貸之機構已獲抵押，抵押品包括有關資產及有關保險單。
- (c) 於一九九八年十二月三十一日持有之物業包括在香港以中期租約持有之土地，賬面淨值為港幣十億六千一百萬元（一九九七年：無），以及在海外之永久持有土地，賬面淨值為港幣一千九百萬元（一九九七年：港幣二千萬元）。
- (d) 本公司向將於未來數年接收之飛機及有關設備之製造商預付款項。包括在擁有之飛機及有關設備成本內而本集團已支付之預付款項達港幣十一億九千四百萬元（一九九七年：港幣三十二億九千二百萬元），本公司預付款項為港幣六千萬元（一九九七年：港幣一億三千一百萬元）。此等預付款項不作折舊準備。
- (e) 於一九九八年，本公司決定逐步撤去B747-200型及B747-300型飛機。結果，該等飛機之可收回淨額經重新評估，並於賬內列入港幣六億七百萬元之特殊虧損。
- (f) 興建中物業包括：

	本集團	
	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
總部及酒店	905	2,257
培訓設施	562	296
倉庫大樓	205	77
航空飲食設施	—	1,233
<b>總額</b>	<b>1,672</b>	<b>3,863</b>

興建中物業之成本值包括在香港以中期租約持有賬面淨值港幣七億八百萬元（一九九七年：港幣十七億六千一百萬元）之土地。

## (g) 營業租賃飛機之資本化價值

於一九九八年十二月三十一日結算，兩架以營業租賃方式持有之B747-400型飛機之估計資本化價值為港幣七億二千三百萬元。估計資本化價值乃指營業租約承擔未來支付總額之現有價值。

**11. 附屬公司**

	本公司	
	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
投資按原值	31,921	25,945
應（付）/收附屬公司所欠淨額：		
借款賬	(8,698)	(6,110)
來往賬	7,325	10,726
	<b>30,548</b>	<b>30,561</b>

主要附屬公司詳列於第58頁。

## 12. 聯屬公司

	本集團		本公司	
	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
香港上市股份按原值 (市值：港幣四億八千四百萬元， 一九九七年：港幣八億九千萬元)	—	—	52	52
非上市股份按原值	—	—	56	56
除商譽以外應佔資產淨值				
—香港上市	616	602	—	—
—非上市	584	539	—	—
	1,200	1,141	108	108
減：準備	—	—	(26)	(26)
聯屬公司之欠款	125	4	3	—
	1,325	1,145	85	82
應佔聯屬公司溢利				
—上市	40	91	—	—
—非上市	132	215	—	—
	172	306	—	—
本公司及其附屬公司已收及應收 聯屬公司之股息	89	110	24	45

主要聯屬公司詳列於第 59 頁。

## 13. 其他長期應收款項及投資

	本集團		本公司	
	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
員工房屋貸款及其他應收款項	887	1,011	746	783
投資按原值				
—香港上市（市值：港幣三千八百萬元， 一九九七年：港幣一億六百萬元）	105	105	—	—
—非上市	285	329	285	329
	1,277	1,445	1,031	1,112

## 14. 流動資產減流動負債

	本集團		本公司	
	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
<b>流動資產：</b>				
存貨	694	1,074	678	1,055
應收賬項	3,268	3,748	2,821	3,295
應收聯屬公司賬項	21	4	13	1
應收關連公司賬項	2	—	1	—
短期存款及銀行結存	2,291	4,474	1,730	1,667
專業投資管理資金				
—海外上市債券	7,091	7,666	—	—
—現金及存款	225	434	—	—
其他流動投資				
—海外上市債券	1,746	1,475	325	—
—現金及銀行存款	973	370	—	—
<b>流動資產總額</b>	<b>16,311</b>	<b>19,245</b>	<b>5,568</b>	<b>6,018</b>
<b>流動負債：</b>				
應付賬項	(4,879)	(4,240)	(6,142)	(5,230)
應付聯屬公司賬項	(165)	(127)	(150)	(112)
應付關連公司賬項	(176)	(10)	(166)	—
未獲運輸收益	(1,644)	(1,905)	(1,644)	(1,905)
稅項	(673)	(766)	(653)	(734)
銀行透支及短期借款				
—有抵押	—	(29)	—	(29)
—無抵押	(86)	(63)	(83)	(63)
長期借款及負債				
—一年內償還者（附註 19）	(980)	(735)	(909)	(498)
籌資租賃責任				
—一年內償還者（附註 20）	(1,360)	(916)	(2,478)	(1,202)
建議派發之末期股息	(237)	(592)	(237)	(592)
<b>流動負債總額</b>	<b>(10,200)</b>	<b>(9,383)</b>	<b>(12,462)</b>	<b>(10,365)</b>
<b>流動資產減流動負債</b>	<b>6,111</b>	<b>9,862</b>	<b>(6,894)</b>	<b>(4,347)</b>

其他流動投資包括抵押予出租人作為部分長期融資安排之短期銀行存款港幣九億七千三百萬元（一九九七年：港幣三億七千萬元）及債券港幣七億六百萬元（一九九七年：無）。此等安排規定本集團必須在融資期內將該等存款及債券維持於指定水平。

## 15. 遲延稅項

遲延稅項之變動包括：

	本集團		本公司	
	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
於本年度開始	5,802	5,359	5,699	5,299
年中變動				
—自損益賬掉回				
—稅項準備 (附註 5)	(97)	161	(121)	121
—營業成本	81	46	81	43
—租賃協議之首期現金利益	666	317	666	317
列於流動負債 — 稅項下須於一年 內償還之款項 (附註 14)	(93)	(81)	(93)	(81)
本年底結算	6,359	5,802	6,232	5,699

遲延稅項準備包括以下因素引致之稅項：

	本集團		本公司	
	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
時差形成：				
—固定資產之稅項及會計不同處理方法 扣除未用稅項虧損所引致之時差	541	634	412	529
—若干租賃協議之時差	5,831	5,177	5,833	5,178
—其他時差	(13)	(9)	(13)	(8)
	6,359	5,802	6,232	5,699

一切重大遲延稅項負擔已作出準備。

若干租賃協議之準備預計於二零零零年至二零一一年如以下期間支付：

	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
二年至五年內	666	463
五年至十年內	4,395	3,939
十年以上	770	775
	5,831	5,177

## 16. 遲延匯兌差額及其他項目

	本集團		本公司	
	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
遞延匯兌差額	(66)	(619)	35	(752)
其他項目	(1,827)	(1,677)	(1,708)	(1,334)
	<b>(1,893)</b>	<b>(2,296)</b>	<b>(1,673)</b>	<b>(2,086)</b>

## (a) 遲延匯兌差額

遞延匯兌差額依據一九九八年十二月三十一日之兌換率計算，預計將如下列所述在營業溢利內扣除／（記入）：

	上半年 港幣百萬元	下半年 港幣百萬元	合計 港幣百萬元
1999	53	51	104
2000	41	30	71
2001	17	(3)	14
2002	(46)	(74)	(120)
2003	(16)	(31)	(47)
2003年以後			(88)
			<b>(66)</b>

將來最終計入營業溢利之實際匯兌差額將取決於清還有關長期負債及租賃責任時之兌換率。

倘採納香港會計師公會之會計實務準則第 11 號，則承自一九九七年之儲備應增加港幣六億一千九百萬元，而一九九八年之儲備結餘應增加港幣六千六百萬元，對股東應佔（虧損）／溢利及每股（虧損）／盈利之影響如下：

	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
股東應佔（虧損）／溢利	(542)	1,694
按香港會計師公會之會計實務準則第 11 號之調整	(553)	1,520
採納香港會計師公會之會計實務準則第 11 號作出之經調整（虧損）／溢利	(1,095)	3,214
採納香港會計師公會之會計實務準則第 11 號作出之經調整每股（虧損）／盈利	(32.4 仙)	93.9 仙
每股（虧損）／盈利	(16.0 仙)	49.5 仙

## (b) 其他項目

其他項目主要包括因購買零息債券及抵押金，用以對沖本集團之未來籌資租賃責任所產生之未攤銷折價。

## 17. 股本

	1998	1997
	股份數量 港幣百萬元	股份數量 港幣百萬元
法定股本（每股港幣 0.20 元）：	<b>3,900,000,000</b>	<b>780</b>
已發行及繳足股本（每股港幣 0.20 元）：		
於本年度開始	3,387,799,848	677
購回註銷之股份	(3,600,000)	(1)
本年底結算	<b>3,384,199,848</b>	<b>676</b>

一九九八年回購之股份詳情，已列入董事局報告內。

## 18. 儲備

	保留溢利 港幣百萬元	不可派發				總額 港幣百萬元
		股份溢價賬 港幣百萬元	資本贖回儲備 港幣百萬元	資本儲備 港幣百萬元	其他儲備 港幣百萬元	
<b>本集團</b>						
本年度開始	17,730	7,158	10	36	(5)	24,929
本年度虧損	(881)	-	-	-	-	(881)
購回公司股份：						
— 購回溢價	(18)	-	-	-	-	(18)
— 儲備轉撥	(1)	-	1	-	-	-
應佔聯屬公司商譽值	(1)	-	-	-	-	(1)
匯兌差額	-	-	-	-	(9)	(9)
本年底結算	<b>16,829</b>	<b>7,158</b>	<b>11</b>	<b>36</b>	<b>(14)</b>	<b>24,020</b>

與聯屬公司應佔保留溢利有關之港幣七億二千四百萬元（一九九七年：港幣六億六千五百萬元），已列入本年度保留溢利內。

本公司						
本年度開始	15,097	7,158	10	-	-	22,265
本年度虧損	(1,002)	-	-	-	-	(1,002)
購回公司股份：						
— 購回溢價	(18)	-	-	-	-	(18)
— 儲備轉撥	(1)	-	1	-	-	-
本年底結算	<b>14,076</b>	<b>7,158</b>	<b>11</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>21,245</b>

## 19. 長期借款、債券及其他負債

	本集團		本公司	
	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
銀行借款				
—有抵押	5,522	4,692	4,303	2,682
—無抵押	1,039	1,320	899	983
其他借款				
—有抵押	228	283	126	833
—無抵押	92	70	221	386
債券				
—無抵押	346	433	—	—
抵押金	7,227	6,798	5,549	4,884
列於流動負債項下須於一年內 償還之款項（附註 14）	(2,024)	(2,123)	—	—
	(980)	(735)	(909)	(498)
	<b>4,223</b>	<b>3,940</b>	<b>4,640</b>	<b>4,386</b>
 償還如下：				
銀行借款				
—一年內	931	610	712	238
—一年至兩年	605	810	424	559
—兩年至五年	2,184	1,918	1,710	1,284
—五年以上	2,841	2,674	2,356	1,584
	<b>6,561</b>	<b>6,012</b>	<b>5,202</b>	<b>3,665</b>
其他借款				
—一年內	43	115	197	260
—一年至兩年	43	45	71	221
—兩年至五年	110	133	66	269
—五年以上	124	60	13	469
	<b>320</b>	<b>353</b>	<b>347</b>	<b>1,219</b>
債券				
—一年內	115	108	—	—
—一年至兩年	115	108	—	—
—兩年至五年	116	217	—	—
—五年以上	—	—	—	—
	<b>346</b>	<b>433</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
抵押金	7,227	6,798	5,549	4,884
列於流動負債項下須於一年內 償還之款項（附註 14）	(2,024)	(2,123)	—	—
	(980)	(735)	(909)	(498)
	<b>4,223</b>	<b>3,940</b>	<b>4,640</b>	<b>4,386</b>

## 19. 長期借款、債券及其他負債（續）

銀行借款以外之借款有不同償還日期，最遲者為二零零五年，年利率為 3.75% 及 10.2% 之間。

本集團毋須於五年內全部償還之長期借款、債券及其他負債為港幣三十二億一千八百萬元（一九九七年：港幣二十二億五千七百萬元）。

於一九九八年十二月三十一日結算，本公司及本集團有以資金及其他投資作配對之長期負債達港幣三百二十八億四千七百萬元（一九九七年：港幣二百八十七億一千九百萬元）。因此，此等負債及有關資金以及有關支出及收入均無列入綜合賬目內。

## 20. 籌資租賃責任

本集團須履行若干飛機及有關設備之籌資租賃合約，此等合約將於一九九九年至二零一六年到期。此等籌資租約將來之應付款額如下：

	本集團		本公司	
	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
一年內	4,985	3,147	4,914	3,363
一年後至兩年內	4,490	3,888	4,527	4,111
兩年後至五年內	13,877	10,178	14,903	10,907
五年以上	30,564	26,229	31,124	27,674
	53,916	43,442	55,468	46,055
將來之各期利息支出	(17,846)	(13,874)	(17,829)	(14,776)
	36,070	29,568	37,639	31,279
抵押金、票據及零息債券	(14,075)	(11,121)	(5,168)	(4,798)
列於流動負債項下須於一年內 償還之款項（附註 14）	(1,360)	(916)	(2,479)	(1,202)
	20,635	17,531	29,992	25,279

於一九九八年十二月三十一日結算，本公司及本集團有以資金及其他投資作配對之籌資租賃責任，分別達港幣二十一億一千七百萬元及港幣三十三億八千二百萬元（一九九七年：港幣十四億一千五百萬元及港幣十六億一百萬元）。因此，此等負債及有關資金以及有關支出及收入均無列入綜合賬目內。

由於若干飛機籌資租賃安排而欠附屬公司之淨額，以致本公司之籌資租賃責任較集團之籌資租賃責任多港幣十五億六千九百萬元（一九九七年：港幣十七億一千一百萬元）。該等淨額已於綜合時消滅。

## 21. 營業溢利調整至來自業務之現金流量淨額

	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
包括特殊項目之營業（虧損）/溢利	(472)	2,054
折舊	2,885	2,411
減損準備	607	–
出售聯屬公司權益所產生溢利	–	(11)
出售固定資產所產生虧損	117	104
出售投資所產生溢利	(185)	–
長期借款及租賃責任之匯兌差額	64	275
貨幣調整及與現金流量無關之其他項目	87	(81)
存貨減少 / (增加)	380	(216)
應收賬項減少	480	605
欠關連及聯屬公司賬項淨額增加	185	26
應付賬項增加	639	59
未獲運輸收益賬減少	(261)	(449)
非營業性之應收及應付賬變動	(460)	(55)
來自業務之現金流量淨額	<u>4,066</u>	<u>4,722</u>

## 22. 固定資產付款分析

	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
購置固定資產	<u>(10,042)</u>	<u>(6,243)</u>
籌資（附註 23）：		
—籌資租賃購置之資產（附註 10）	4,968	1,065
—籌資租賃購置資產付款	–	4,968
固定資產付款	<u>(5,074)</u>	<u>(5,389)</u>

## 23. 財務變動分析

	長期借款、 債券及其他負債 港幣百萬元	籌資租賃 責任 港幣百萬元	少數股東 權益 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
本年度開始之結餘	4,675	18,447	104	23,226
租賃資產籌資	–	4,968	–	4,968
償還借款及籌資租賃責任	(764)	(926)	–	(1,690)
新融資	1,161	1,756	–	2,917
購買債券及存放抵押存款	–	(2,391)	–	(2,391)
調撥存放存款至管理資金	–	9	–	9
已付之少數股東權益股息	–	–	(31)	(31)
佔附屬公司資本及收益儲備之少數股東權益	–	–	35	35
非現金變動	131	132	–	263
本年底結算	<u>5,203</u>	<u>21,995</u>	<u>108</u>	<u>27,306</u>

## 24. 現金及視同庫存現金及流動資金淨額分析

	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
<b>現金及視同庫存現金分析</b>		
短期存款及銀行結餘	2,205	4,473
銀行透支及短期借款	(86)	(92)
<b>本年底結算之現金及視同庫存現金</b>	<b>2,119</b>	<b>4,381</b>
<b>流動資金淨額分析</b>		
現金及視同庫存現金	2,119	4,381
專業投資管理資金	7,316	8,100
其他流動投資	2,719	1,845
存放超過三個月期滿之短期存款	86	1
<b>本年底結算之流動資金淨額</b>	<b>12,240</b>	<b>14,327</b>

**25. 董事酬金**

董事酬金包括下列各項：

	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
袍金	—	—
薪酬：		
薪金、津貼及實物利益	36	38
退休金計劃供款	2	3
	<b>38</b>	<b>41</b>

房屋費用佔酬金之 28% (一九九七年：27%)。

**26. 僱員資料**

本公司五名最高薪職員包括四名董事 (一九九七年：四名)，其酬金總額包括在上文附註 25 所載之數額內，及一名其他人士 (一九九七年：一名)，其酬金包括下列各項：

	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
薪酬：		
薪金、津貼及實物利益	4	4
退休金計劃供款	1	1
	<b>5</b>	<b>5</b>

下表載列各職業類別之人數 (包括年內已退休或辭職之員工) 及其本年度之薪金總額範圍：

港幣千元	1998			1997		
	董事	飛行 職員	其他 職員	董事	飛行 職員	其他 職員
0 – 1,000	15	6,027	8,632	17	6,228	9,677
1,000 – 1,500	–	300	154	1	205	126
1,500 – 2,000	1	145	86	–	140	96
2,000 – 2,500	1	240	18	–	217	31
2,500 – 3,000	1	200	12	1	221	11
3,000 – 3,500	1	89	7	1	146	6
3,500 – 4,000	–	15	3	2	32	4
4,000 – 4,500	1	1	3	–	5	1
4,500 – 5,000	–	2	–	1	1	2
5,000 – 5,500	1	–	–	3	1	–
5,500 – 6,000	2	–	–	1	–	–
6,000 – 6,500	1	–	–	–	–	–
	<b>24</b>	<b>7,019</b>	<b>8,915</b>	<b>27</b>	<b>7,196</b>	<b>9,954</b>

## 27. 予董事之貸款

按公司條例第 161B 條須予公佈之公司予董事貸款如下：

	一九九八年一月一日結餘 港幣百萬元	一九九八年十二月三十一日結餘 港幣百萬元	年內之最高未付結餘 港幣百萬元
白樂勤	0.3	0.2	0.3

該項貸款須於提出要求時償還，並以貸款人之應得退休福利作為抵押，及以香港最優惠利率計算利息。結算至一九九八年十二月三十一日，並無到期未付之利息，或就該貸款作出任何準備。

## 28. 退休福利

本集團為其香港及若干海外地方之僱員提供多項界定福利及界定供款式退休計劃。各計劃之資產由獨立之信託管理基金持有。香港之退休金計劃乃根據職業退休計劃條例註冊，並符合該條例之規定。大部分在外地聘請之僱員，其退休福利按當地適當安排。

本年度退休金計劃所需之款項如下：

	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
太古集團退休福利計劃	243	270
國泰航空有限公司退休計劃	112	137
國泰一九九三公積金計劃	49	43
其他計劃	199	197
	<b>603</b>	<b>647</b>

本集團提供以下各主要計劃：

### (a) 界定福利之退休計劃

太古集團退休福利計劃在香港提供辭職及退休福利予離職之員工，包括本公司之機艙服務員及其他本地聘請之僱員，而本公司及國泰航空飲食服務（香港）有限公司（「國泰航空飲食服務」）乃該計劃之參與僱主。本公司及國泰航空飲食服務之僱員毋須因福利計劃而供款，全部福利所需之一切款項由本公司及國泰航空飲食服務支付。

本公司在香港以海外僱員條件於一九九三年四月一日前僱用之職員則有資格參加另一項計劃，即國泰航空公司退休計劃，此項計劃，職員及本公司均須供款。

本集團此等計劃之所需款項根據精算估值作出之供款建議計算。國泰航空公司退休計劃最近期之精算估值詳情，及太古集團退休福利計劃特別為本集團僱員撥出以進行精算估值之資金部分如下：

太古集團退休福利計劃	國泰航空公司退休計劃
最近期之精算估值	一九九七年十二月三十一日
精算公司	Watson Wyatt Hong Kong Limited
精算估值方法	按已達年齡計算
投資假定長期平均回報	較假定之薪金平均增幅高 1%
於估值日之市值	港幣二十六億二千二百萬元
作為過往服務負債之現有價值	港幣十七億七千五百萬元
百分率之資產市場估值	98%
	100%

在釐定未來供款額以確保該等計劃能夠清償將來到期之負債時，該等計劃資產之市場估值與於精算估值日之預期應計負債間之差額會予以計及。

投資之假定長期平均回報，可因個別計劃之資金過往之不同表現而出現差額。

### (b) 界定供款式退休計劃

本公司於一九九三年三月三十一日後以海外僱員條件在香港聘請之職員均合資格參加另一項界定供款式退休金計劃，即國泰一九九三公積金計劃。根據此項計劃之條款，僅本公司需要供款。年內按該計劃之規定沒收之收益達港幣一百五十萬元（一九九七年：港幣二百五十萬元），而該等收益已撥入本公司須付之供款內。

## 29. 關連交易

本集團與聯屬公司及其他關連人士透過正常業務途徑以商業條件進行的實質交易摘要如下：

	1998		1997	
	聯屬公司 港幣百萬元	其他關連人士 港幣百萬元	聯屬公司 港幣百萬元	其他關連人士 港幣百萬元
飛機維修成本	854	361	1,006	248
航線營運成本	224	623	253	741
已收股息	(89)	(22)	(110)	(43)

### a) 與關連人士之其他交易

- i) 本公司與英國太古集團有限公司訂有協議，向該公司支付服務費用及成本，以獲得提供服務。管理服務費(以本集團除稅前溢利、聯屬公司業績、少數股東權益及出售固定資產和投資之溢利和虧損之 2.5% 計算) 將每年支付，而於截至一九九八年十二月三十一日止之年度內，並無支付此服務費 (一九九七年：港幣四千三百萬元)，另以成本值補償支出港幣一億八千五百萬元 (一九九七年：港幣一億九千一百萬元)。
- ii) 年內向香港飛機工程有限公司提供港幣一億二千萬元之無抵押有息貸款，還款期超過二十年。有關之利息乃在考慮到當時之市場情況後，按公平原則磋商。至本年底尚欠款額港幣一億一千九百萬元。
- iii) 年內亦向香港空運貨站有限公司提供港幣八千九百萬元之無抵押有息貸款。至本年底尚欠款額港幣二億七千九百萬元。
- iv) 本公司收取港龍航空有限公司 (「港龍航空」) 之代理佣金及服務費。服務費乃就提供予港龍航空之電腦支援、工程、航站及地勤服務收取之費用。該等交易乃按通常業務程序及正常商業條件進行。年內，本公司與港龍航空簽訂一份約務更替協議，根據該協議，港龍航空有限公司有權向空中巴士工業公司購買一架A330型飛機。一九九八年就該等交易收取港龍航空合共港幣一億一千萬元。
- b) 於一九九八年十二月三十一日結餘之應付及應收自聯屬公司及其他關連公司之款項數目，載於附註 14。該等結餘來自正常業務途徑，並不附帶利息，及沒有固定償還條款。
- c) 於一九九八年十二月三十一日結餘，本公司為聯屬及其他關連公司擁有之長期借款融資港幣六億九千一百萬元 (一九九七年：港幣六億八千六百萬元) 提供擔保。
- d) 與董事並無實質交易，關乎酬金 (附註 25) 及股權 (董事局報告) 者例外。

### 30. 豁免遵守上市規則

根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第 14.04(8)條，本公司已獲批准豁免嚴格遵守該上市規則第 14 章之規定，該章乃關於購買或出售飛機須予公佈之交易。由於豁免遵守該規定而毋須進行第 14 章所述之正常測試，本公司有關之測試乃參考可用噸千米。該測試將為以所購買或出售飛機之可用噸千米與目前機隊之總可用噸千米比較。每航線可用噸千米之計算方法，乃以該航線按可運載之乘客、超額行李、貨物及郵件之可用噸數計算所得之運載量，乘以該航線之距離。

	1998	1997
機隊可用噸千米（百萬噸千米）	10,857	10,399

### 31. 承擔及或有事項

(a) 於本年底已批准但未在賬目中撥款有關於資本性項目及投資之尚餘付款承擔如下：

	本集團		本公司	
	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
已批准並已訂約：				
—飛機及有關設備	3,476	12,042	3,476	12,042
—於香港國際機場之投資	725	2,218	—	71
—其他	18	25	—	15
	<b>4,219</b>	<b>14,285</b>	<b>3,476</b>	<b>12,128</b>
已批准但未訂約：				
—飛機及有關設備	—	—	—	—
—於香港國際機場之投資	9	587	—	—
—其他	—	244	—	216
	<b>9</b>	<b>831</b>	<b>—</b>	<b>216</b>
總額	<b>4,228</b>	<b>15,116</b>	<b>3,476</b>	<b>12,344</b>

此等承擔預期在以下各期間支付：

	港幣百萬元
1999	3,325
2000	180
2000 年以後	723
	<b>4,228</b>

承擔事項包括購入三架 B777 型飛機。

**31. 承擔及或有事項（續）**

(b) 於本年底，本集團須履行營業租賃合約，按年支付下列租金，此等租金按期滿日分析如下：

	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元	1998 港幣百萬元	1997 港幣百萬元
<b>土地及樓宇</b>				
—一年內	122			261
—兩年至五年內	250			247
—五年後	81	453		18
				526
<b>飛機及有關設備</b>				
—一年內	—			—
—兩年至五年內	200			104
—五年後	—	200		99
				203
<b>其他</b>				
—一年內	2			53
—兩年至五年內	21			4
—五年後	16	39		178
				235
			<b>692</b>	<b>964</b>

(c) 按照本集團之飛機及有關設備之若干租賃安排，本公司已向出租者承諾提供賠償保證，確保彼等每項投資之回報率得以維持在租賃開始時所定之水平。各董事認為無法實際估計此等或有事項可能產生之財務影響。

(d) 於一九九八年十二月三十一日結算，本公司為長期借款融資提供之擔保，因而有或有負債達港幣七億元（一九九七年：港幣八億元）。

**32. 比較數額**

若干比較數額已重新分類以符合本年度之賬項編排。

# 主要附屬公司及聯屬公司

一九九八年十二月三十一日結算

## 附屬公司

	公司註冊 及營業地	主要業務	擁有已發行 股本百分率	已發行及 繳足股本
聯亞旅遊資訊系統 (香港)有限公司	香港	電腦訂位系統及 有關服務	53	15,600,000股，每股港幣1元
香港華民航空有限公司	香港	航空貨運服務	75*	90,666,816股，每股港幣1元
機員服務公司	香港	提供機員服務	67	9股，每股港幣10元
Airline Property Limited	香港	物業投資	100	2股，每股港幣10元
Airline Stores Property Limited	香港	物業投資	100	2股，每股港幣10元
Airline Training Property Limited	香港	物業投資	100	2股，每股港幣10元
Cathay Pacific Catering (Holdings) Pty Limited	澳洲	航空飲食服務	100*	2,100,519股，每股澳幣2元
國泰航空飲食服務 (香港)有限公司	香港	航空飲食服務	100	600股，每股港幣1,000元
國泰假期有限公司	香港	經營旅行團	100	5,000股，每股港幣100元
Cathay Pacific Leasing Limited	馬恩島	飛機租賃 / 收購服務	100	5,000,000股，每股1美元
國泰常客計劃有限公司	香港	航空飛行常客計劃	100	2股，每股港幣1元
CLS Catering Services Limited	加拿大	航空飲食服務	60*	330,081股，無面值
廣州國泰信息處理有限公司	中國內地	信息處理	80*	7,000,000股，無面值
香港機場地勤服務有限公司	香港	提供地勤及 停機坪服務	70	100股，每股港幣1元
Prestwick Aviation Limited	百慕達	飛機租賃服務	100*	12,000股，每股1美元
Snowdon Limited	馬恩島	財務服務	100*	2股，每股1英鎊
Swansea Limited	馬恩島	財務服務	100*	2,000股，每股1美元
Troon Limited	百慕達	財務服務	100	12,000股，每股1美元
雅潔洗衣有限公司	香港	洗衣及乾洗服務	65	3,700股，每股港幣500元

主要附屬公司及聯屬公司指對集團業績或資產有實質影響的公司。

\*股份由附屬公司持有。

## 主要附屬公司及聯屬公司

聯屬公司

	公司註冊 及營業地	主要業務	擁有已發行 股本百份率
聯誼工程有限公司	香港	機場地勤支援及一般工程維修	36
Cathay Kansai Terminal Services Company Limited	日本	地勤服務	33
Cebu Pacific Catering Services Inc	菲律賓	航空飲食服務	40*
香港飛機工程有限公司	香港	飛機大修及維修	25
香港機場飲食服務有限公司	香港	機場飲食服務	33
港龍航空有限公司	香港	航空公司	19*
航空護衛有限公司	香港	機場保安	50
VN/CX Catering Services Limited	越南	航空飲食服務	40*

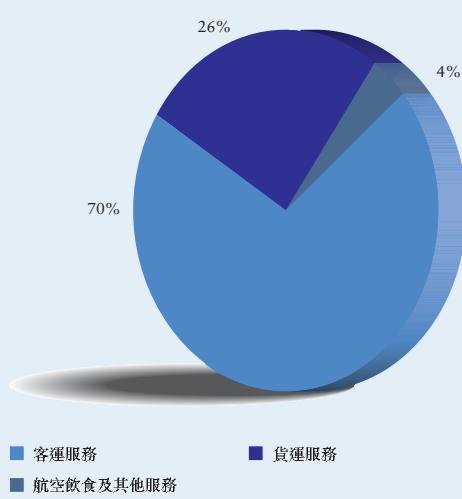
\*股份由附屬公司持有。

# 業務統計數字

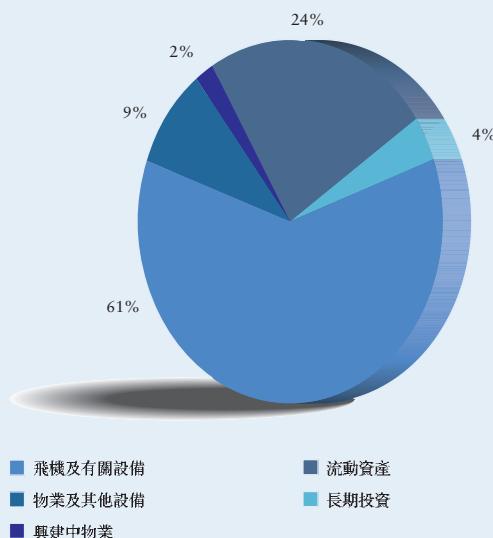
		1998	1997	1996	1995	1994	1993	1992	1991	1990	1989
<b>綜合資產負債表</b>											
固定資產	港幣百萬元	49,201	42,827	39,126	29,650	24,539	22,756	20,639	17,192	14,229	11,549
長期應收款項及投資	港幣百萬元	2,602	2,590	2,139	1,960	1,789	1,459	1,319	1,015	1,049	488
流動資產減流動負債	港幣百萬元	6,111	9,862	13,488	8,182	8,385	9,408	9,233	5,867	4,546	2,537
遞延稅項	港幣百萬元	(6,359)	(5,802)	(5,359)	(3,954)	(3,006)	(1,951)	(962)	(355)	(807)	(659)
遞延匯兌差額及 其他項目	港幣百萬元	(1,893)	(2,296)	(674)	981	2,264	1,723	1,496	2,394	2,862	2,802
資產總額減流動負債及 遞延項目	港幣百萬元	49,662	47,181	48,720	36,819	33,971	33,395	31,725	26,113	21,879	16,717
資金來源：											
股東資金	港幣百萬元	24,696	25,606	25,325	17,064	15,454	14,410	13,320	11,525	9,792	8,176
長期籌資	港幣百萬元	24,966	21,575	23,395	19,755	18,517	18,985	18,405	14,588	12,087	8,541
長期負債及股份總額	港幣百萬元	49,662	47,181	48,720	36,819	33,971	33,395	31,725	26,113	21,879	16,717
借款總額	港幣百萬元	27,284	23,214	26,181	21,917	22,079	21,192	20,167	16,828	13,560	11,167
借款淨額	港幣百萬元	14,958	8,795	5,865	7,796	7,061	6,799	6,165	5,412	4,454	2,919
<b>綜合損益摘要</b>											
客運服務	港幣百萬元	18,532	21,851	23,680	22,128	20,027	18,321	18,284	16,459	15,823	13,952
貨運服務	港幣百萬元	7,040	7,782	6,850	6,699	5,616	4,277	3,974	3,671	3,332	2,899
空運營業額	港幣百萬元	25,572	29,633	30,530	28,827	25,643	22,598	22,258	20,130	19,155	16,851
航空飲食及其他服務	港幣百萬元	1,123	1,014	1,037	941	800	738	585	377	354	268
營業總額	港幣百萬元	26,695	30,647	31,567	29,768	26,443	23,336	22,843	20,507	19,509	17,119
營業溢利	港幣百萬元	397	2,401	3,790	3,769	3,157	2,577	3,621	3,653	3,618	3,937
特殊項目	港幣百萬元	(869)	(347)	541	–	–	–	–	–	–	–
財務支出淨額	港幣百萬元	(311)	(335)	(384)	(597)	(557)	(280)	(319)	(238)	(161)	(146)
營業(虧損) / 溢利淨額	港幣百萬元	(783)	1,719	3,947	3,172	2,600	2,297	3,302	3,415	3,457	3,791
應佔聯屬公司溢利	港幣百萬元	172	306	363	379	381	316	233	176	136	114
除稅前(虧損) / 溢利	港幣百萬元	(611)	2,025	4,310	3,551	2,981	2,613	3,535	3,591	3,593	3,905
稅項	港幣百萬元	104	(291)	(484)	(516)	(560)	(288)	(505)	(622)	(582)	(570)
除稅後(虧損) / 溢利	港幣百萬元	(507)	1,734	3,826	3,035	2,421	2,325	3,030	2,969	3,011	3,335
少數股東權益	港幣百萬元	(35)	(40)	(17)	(57)	(33)	(32)	(22)	(19)	(16)	(14)
股東應佔(虧損) / 溢利	港幣百萬元	(542)	1,694	3,809	2,978	2,388	2,293	3,008	2,950	2,995	3,321
股息	港幣百萬元	(339)	(986)	(1,821)	(1,375)	(1,203)	(1,203)	(1,203)	(1,203)	(1,203)	(1,203)
本年度(虧損) / 保留溢利	港幣百萬元	(881)	708	1,988	1,603	1,185	1,090	1,805	1,747	1,792	2,118
<b>每股</b>											
股東資金	港幣元	7.30	7.56	7.37	5.96	5.39	5.03	4.65	4.02	3.42	2.85
現金流量	港幣元	1.2	1.4	2.0	2.4	2.1	1.5	1.9	1.8	1.7	1.9
(虧損) / 盈利	港幣仙	(16.0)	49.5	119.6	104.0	83.4	80.0	105.0	103.0	104.6	115.9
股息	港幣仙	10.0	29.0	53.0	48.0	42.0	42.0	42.0	42.0	42.0	42.0
<b>股價</b>											
高	港幣元	8.9	16.4	14.9	12.8	15.7	15.3	12.4	10.2	10.7	10.4
低	港幣元	4.7	5.4	10.6	10.0	10.2	8.5	8.0	7.0	6.8	7.3
年底	港幣元	7.7	6.3	12.2	11.8	11.3	15.0	9.5	10.0	7.0	8.3
<b>比例 (附註 a)</b>											
股息倍數	倍數	(1.6)	1.7	2.1	2.2	2.0	1.9	2.5	2.5	2.5	2.8
債務總額股份比例	倍數	1.10	0.91	1.03	1.28	1.43	1.47	1.51	1.46	1.38	1.37
債務淨額股份比例	倍數	0.61	0.34	0.23	0.46	0.46	0.47	0.46	0.47	0.45	0.36
市盈率	倍數	(48.1)	12.7	10.2	11.3	13.5	18.8	9.0	9.7	6.7	7.2
股價 / 股東資金	倍數	1.1	0.8	1.7	2.0	2.1	3.0	2.0	2.5	2.0	2.9
股價 / 現金流量	倍數	6.4	4.5	6.1	4.9	5.4	10.0	5.0	5.6	4.1	4.4
每可用噸千米之成本	港幣元	2.25	2.57	2.64	2.80	2.81	2.84	2.97	3.00	2.92	2.80

附註 a: 在適用情況下，根據年底之股價。

營業總額



總資產



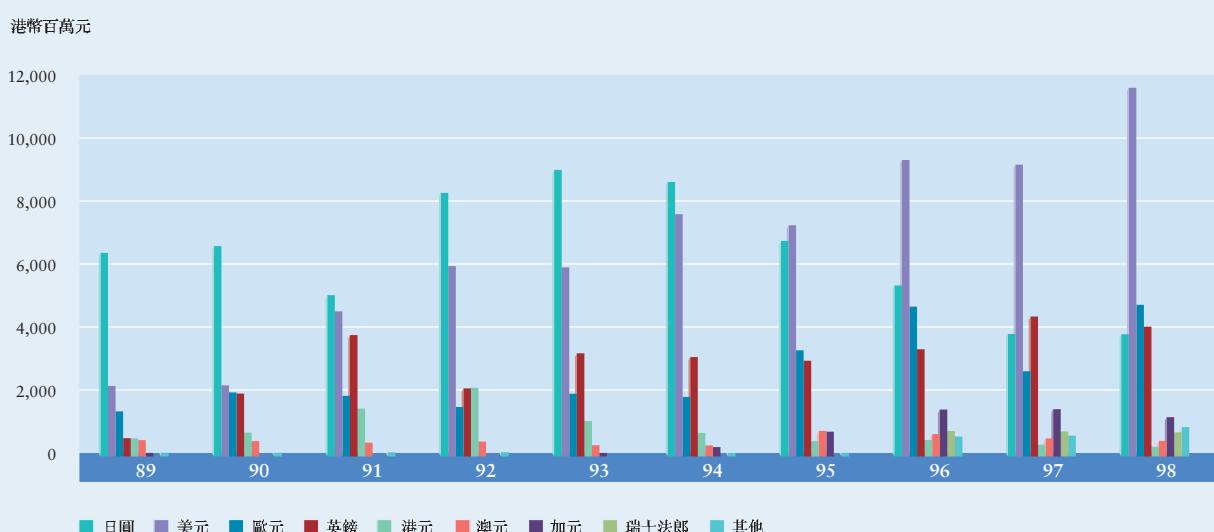
股東應佔溢利 / (虧損)



借款總額之還款期限



長期借款總額之貨幣分析



# 業務統計數字

航空業務概要 (公司)		1998	1997	1996	1995	1994	1993	1992	1991	1990	1989
飛行千米數	百萬位	202	193	182	162	146	135	119	105	101	90
飛行小時數	千小時	271	254	244	217	193	175	165	147	141	123
啟航次數	千位	59	56	55	52	49	46	41	38	38	34
可用噸千米數	百萬位	10,857	10,399	10,018	8,946	8,052	7,212	6,466	5,621	5,429	4,753
收入噸千米數	百萬位	7,213	7,331	7,072	6,214	5,553	4,834	4,366	3,854	3,843	3,434
可用座位千米數	百萬位	60,295	57,104	54,306	49,334	45,892	41,552	37,428	33,186	32,214	28,477
收入運載乘客人次	千位	10,299	10,018	10,985	10,381	9,750	8,867	8,363	7,391	7,731	7,058
收入乘客千米數	百萬位	40,679	38,962	40,185	35,341	32,727	29,097	27,527	24,433	24,461	22,088
收入運載率	%	67.1	69.5	72.6	70.8	70.4	68.9	70.4	71.0	74.3	75.6
乘客運載率	%	67.5	68.2	74.0	71.6	71.3	70.0	73.5	73.6	75.9	77.6
運載貨物	千噸	580	635	568	531	463	395	349	314	315	281
貨物及郵件噸千米數	百萬位	3,339	3,621	3,244	2,847	2,434	2,060	1,739	1,524	1,510	1,332
貨物及郵件運載率	%	65.2	72.9	66.9	67.0	66.1	63.3	60.0	62.0	64.0	65.0
運載超額行李	噸	3,375	3,301	4,133	4,632	4,807	5,068	6,049	4,107	4,105	4,112
運載郵件	噸	6,775	10,831	13,719	13,112	12,697	13,071	13,569	13,322	12,838	11,423
定期班機航線網長度	百萬米	338	309	296	279	275	276	243	199	199	207
年底目的地	數目	48	48	45	44	42	42	41	39	38	37
年底職員數目	數目	13,971	15,747	15,757	14,744	14,469	14,098	13,240	12,747	12,764	11,728
每職員之可用 噸千米數 (平均)	千位	739	663	651	619	574	534	501	443	444	435
可用噸千米數	單位	1,582	1,446	1,403	1,327	1,316	1,326	1,286	1,263	1,336	1,444

## 航班準時情況 (附註)

起飛 (十五分鐘內)	%	80.3	81.8	78.0	77.3	79.0	74.0	69.1	70.2	71.5	-

## 航機機隊詳情

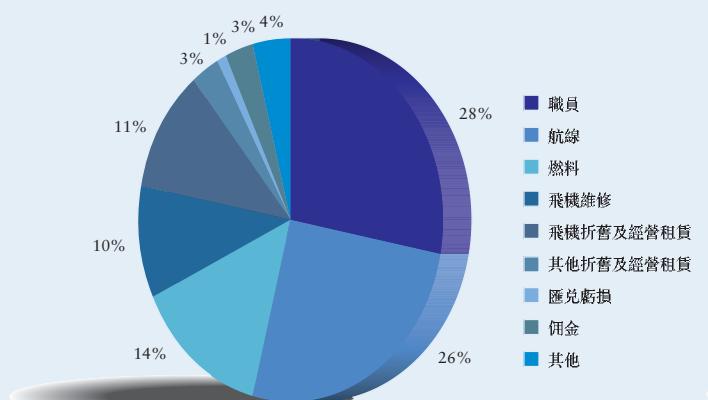
每日平均使用量 (小時)											
A330-300型	9.5	8.5	8.9	7.4	-	-	-	-	-	-	-
A340-200型	-	12.8	14.7	12.3	10.3	-	-	-	-	-	-
A340-300型	15.8	15.9	16.4	-	-	-	-	-	-	-	-
B747-200/300型	7.0	7.1	7.6	8.5	8.8	8.8	11.5	11.2	12.7	13.9	
B747-400型	15.3	15.4	15.3	14.5	14.7	14.4	13.0	15.1	13.4	12.6	
B747-200F型	13.6	14.2	13.8	13.8	14.0	13.9	13.4	13.6	13.2	14.6	
B747-400F型	15.6	15.3	15.2	14.7	13.9	-	-	-	-	-	
B777-200/300型	8.9	7.9	7.0	-	-	-	-	-	-	-	
L1011型	-	-	4.8	6.1	5.6	5.7	6.0	5.7	6.3	6.8	
機隊每日平均使用量	12.2	11.8	11.4	10.8	10.2	9.8	10.0	9.8	10.0	10.5	

## 年底各機隊之飛機數目:

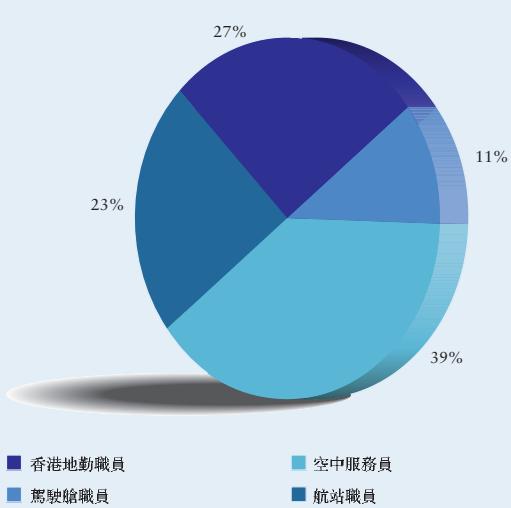
A330-300型	12	11	10	7	-	-	-	-	-	-	-
A340-200型	-	-	2	4	2	-	-	-	-	-	-
A340-300型	11	6	5	-	-	-	-	-	-	-	-
B747-200/300型	13	13	13	13	13	13	13	14	15	15	
B747-400型	19	19	19	19	18	17	14	10	5	2	
B747-200F型	7	7	7	4	4	4	4	3	3	2	
B747-400F型	2	2	2	2	1	-	-	-	-	-	
B777-200型	4	4	4	-	-	-	-	-	-	-	
B777-300型	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
L1011型	-	-	-	8	17	19	18	18	18	17	
航機總數	72	62	62	57	55	53	49	45	41	36	

附註：一九九零年之前無航班準時資料記錄。

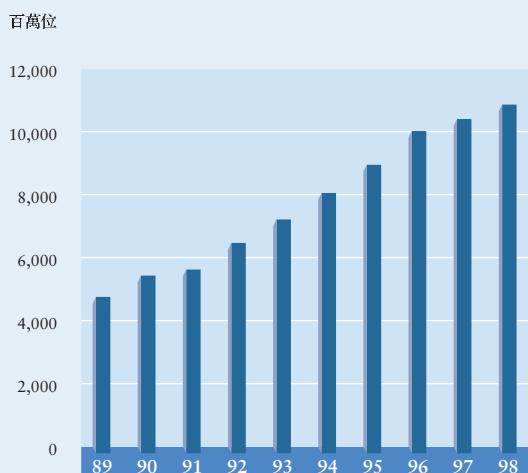
### 航空經營成本



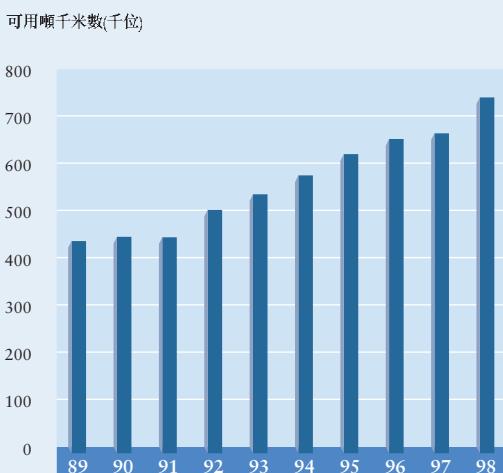
### 職員編制



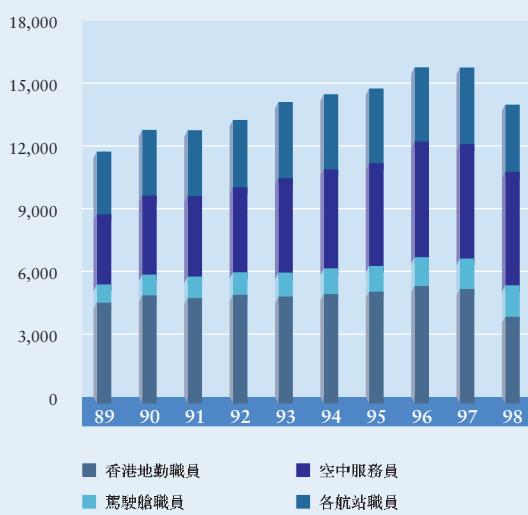
### 可用噸千米



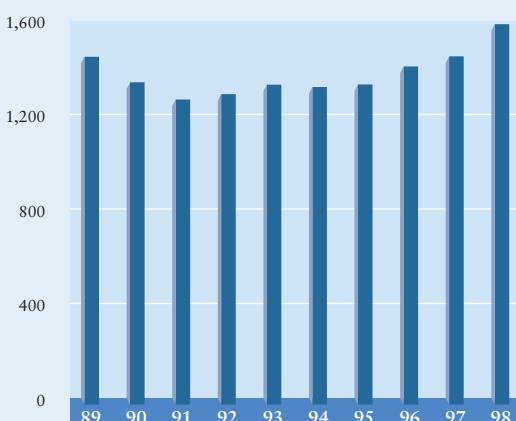
### 可用噸千米/職員



### 職員人數



### 可用噸千米每港幣千元職員成本



# 詞彙

專門術語：

借款淨額 借款總額減其他流動資金、短期存款及銀行結存。

借款總額 總借款（貸款、租賃責任及銀行透支）減抵押金、票據及零息債券。

可用噸千米數 以每航線之航程乘該航線可運載乘客、超額行李、貨物及郵件之運載量（以噸計）。  
（「可用噸千米」）

航班準時情況 在原定啟航時間十五分鐘內起飛。

比率：

每股（虧損）/盈利 =  $\frac{\text{股東應佔(虧損)/溢利}}{\text{本年度已發行之加權平均股數(按日計算)}}$

每股股東資金 =  $\frac{\text{股東資金}}{\text{年底已發行及已繳足股款之股份總數}}$

邊際(虧損)/利潤 =  $\frac{\text{股東應佔(虧損)/溢利}}{\text{營業總額}}$

債務淨額股份比例 =  $\frac{\text{借款淨額}}{\text{股東資金}}$

乘客/貨物及郵件運載率 =  $\frac{\text{收入乘客千米數/貨物及郵件噸千米數}}{\text{可用座位千米數/可用貨物及郵件噸千米數}}$

乘客/貨物及郵件收益率 =  $\frac{\text{乘客收入/貨物及郵件收入}}{\text{收入乘客千米數/貨物及郵件噸千米數}}$

每可用噸千米成本 =  $\frac{\text{國泰航空公司之經營成本及財務支出淨額}}{\text{國泰航空公司之可用噸千米}}$

# 公司及股東資料

查詢有關國泰航空公司集團之詳情，請聯絡：

國泰航空有限公司  
企業傳訊部  
香港國際機場  
國泰城北座八樓

電話：2747 5210  
傳真：2810 6563

國泰航空之主要國際互聯網絡網址為 <http://www.cathaypacific-air.com>

## 註冊辦事處

香港金鐘道八十八號  
太古廣場二期三十五樓

## 股份登記處

香港中央證券登記有限公司  
香港皇后大道東一八三號  
合和中心十九樓

## 股票托管處

The Bank of New York  
American Depository Receipts  
22nd Floor West  
101 Barclay Street  
New York, NY 10286  
USA

## 核數師

畢馬威會計師事務所  
香港太子大廈八樓

## 財務動態

截至一九九八年十二月三十一日止年度  
股東週年大會  
應付一九九八年末期股息

一九九九年五月十二日  
一九九九年五月二十八日

截至一九九九年六月三十日止六個月  
宣佈中期業績  
應付中期股息

一九九九年八月  
一九九九年十月